



Wine Walls



D E F Y I N G C O N V E N T I O N

INDICE

CONTENTS - INDEX - INDEX - INDICE

PARETE



ViNo - PAG. 4



Neutra - PAG. 12



salu Meria - PAG. 13



CIOCCOLATO - PAG. 14



GASTRONOMIA - PAG. 14

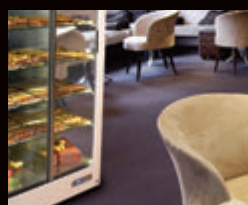
CORNICE



ViNo - PAG. 20



salu Meria - PAG. 26



CIOCCOLATO - PAG. 29

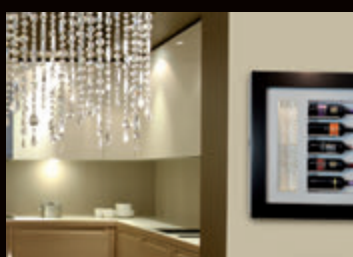


GASTRONOMIA - PAG. 32

Quadro ViNo



Quadro ViNo N° 12 - PAGINA 34



Quadro ViNo N° 52 - PAGINA 44

LEGENDA • le GeNd • l éGeNde • le GeNde • le YeNda

PAGINA 52

CARTELLA COLORI • Colour Chart • Nua NCier • Farbkarte • Carta de Colores

PAGINA 54





PARETE VINO

Model Reg. n. TO 2011/29 • Design Reg. n. TO 2012/41

Sistema modulare per l'esposizione, conservazione e servizio del vino.

L'inserimento di uno o più moduli gastronomia, salumeria o cioccolato consente di realizzare una pratica, elegante e ben distinta area dedicata esclusivamente all'esposizione enogastronomica.

EN *Modular system for display, storage and serving of wine.
The insertion of one or more modules, such as delicatessen, salami or chocolate, allows you to create a practical, elegant and distinct area exclusively dedicated to food and wine exhibition.*

FR *Système modulaire pour l'exposition, la conservation et le service de vin. L'ajout d'un ou plusieurs modules gastronomie, salaisons ou chocolat permet de réaliser un espace pratique, élégant et bien séparé réservé exclusivement à l'exposition de produits gastronomiques et œnologiques.*

DE *Modulares System zum Ausstellen, Aufbewahren und Servieren von Wein. Durch Hinzufügen von einem oder mehreren Modulen für die Gastronomie, für Wurstwaren oder Pralinen wird ein praktischer, eleganter und gut aufgeteilter Bereich für die exklusive Darbietung Ihrer Produkte geschaffen.*

ES *Sistema modular para exponer, conservar y servir el vino. Introduciendo uno o varios módulos de gastronomía, charcutería o chocolate se puede realizar una práctica, elegante y claramente delimitada área dedicada a la exposición enogastronómica.*

COS'È LA PARETE VINO

La Parete Vino è un innovativo sistema modulare che consente di creare vere e proprie pareti attrezzate destinate all'esposizione, conservazione e servizio del vino. Le diverse tipologie di cornici e di finiture rendono possibile l'ambientazione della Parete Vino sia in ambienti di tipo classico che moderno. La Parete Vino è dotata di un innovativo sistema di refrigerazione basato sul posizionamento della serpentina di raffreddamento al centro della vetrina. Un'altra caratteristica particolarmente distintiva è l'esposizione orizzontale delle bottiglie che conferisce un elegante design e garantisce una perfetta visibilità delle etichette. Il basso consumo energetico è garantito dalla doppia porta con vani separati, che consente di aprire solo metà vetrina, l'ottimo isolamento laterale e l'esclusivo sistema Energy Saving con il quale si può impostare con semplicità la funzione di conservazione quando il servizio del vino non è attivo.

EN WHAT IS THE "PARETE VINO"

"Parete Vino: Wine Wall" is an innovative modular system to assemble a fully-equipped wall to display, store and serve wine bottles. The different types of frames and finishes allow to install Parete Vino to match any room decoration either classic or modern. Parete Vino is equipped with an innovative cooling system based on a cooling coil positioned at the center of the case. Another important feature is the horizontal position of the bottles, which forms an elegant display and ensures perfect visibility of all labels. Low energy consumption is ensured by the double glazed doors and separate compartments that allow opening only half case, in addition to an excellent side insulation system and the exclusive Energy Saving system toggling easily to storage settings when the wine service is not active.

FR QU'EST-CE QUE "PARETE VINO"

«Parete Vino» (Mur à Vin) est un système modulaire innovateur qui permet de créer de véritables murs équipés, destinés à l'exposition, la conservation et le service du vin. Les nombreuses typologies de cadres et finitions permettent l'intégration de «Parete Vino» dans un ameublement classique comme moderne. «Parete Vino» est équipé d'un système innovateur de réfrigération, caractérisé par le positionnement du serpentin de refroidissement au centre de la vitrine. Parmi ses caractéristiques, il ne faut pas oublier le rangement horizontal des bouteilles, qui offre un design élégant et une visibilité parfaite de toutes les étiquettes. La basse consommation d'énergie est garantie par la double porte avec des compartiments séparés, qui ne permet que l'ouverture partielle de la vitrine, par une isolation latérale excellente et par le système exclusif Energy Saving, permettant d'activer aisément la fonction de conservation, en cas de fonction «service du vin» désactivée.

DE WAS IST "PARETE VINO"

Parete Vino ist ein innovatives modulares System, mit dem wahre Wandsysteme zum Auslegen, Aufbewahren und Ausgeben von Weinflaschen gestaltet werden können. Dank der verschiedenen Rahmentypen und Ausführungen passt das System Parete Vino sowohl in klassische wie auch moderne Bereiche. Parete Vino besitzt ein innovatives Kühlsystem mit an der Mitte der Vitrine positionierter Kühlt serpentine. Eine weitere, besonders kennzeichnende Eigenschaft ist die horizontale Auslegung der Flaschen, die für ein elegantes Design sorgt und eine perfekte Sichtbarkeit der Etiketten gewährleistet. Einen geringen Energieverbrauch sichern die Doppeltür mit getrennten Räumen, die das Öffnen nur einer Vitrinenhälfte gestattet, die ausgezeichnete seitliche Isolierung und das exklusive System Energy Saving, mit dem ganz einfach die Aufbewahrungsfunktion eingestellt werden kann, wenn der Weinservice nicht aktiv ist.

ES QUÉ ES LA "PARETE VINO"?

La Parete Vino es un innovador sistema modular que permite crear verdaderas paredes equipadas para la exposición, conservación y servicio del vino. Gracias a los distintos tipos de marco y de acabado que ofrece, es posible lograr una óptima adaptación de la Parete Vino, tanto en ambientes clásicos como modernos. La Parete Vino está dotada de un innovador sistema de refrigeración basado en el posicionamiento del serpentín de enfriamiento en el centro de la vitrina. Otra característica particularmente distintiva es la exposición horizontal de las botellas, que confiere un elegante diseño y asegura la perfecta visibilidad de las etiquetas. Asimismo, la Parete Vino garantiza un bajo consumo energético, pues presenta una doble puerta con compartimientos separados, que permite abrir solo la mitad de la vitrina; también contribuye a esto el óptimo aislamiento lateral y el exclusivo sistema "Energy Saving" mediante el cual es posible programar, de manera sencilla, la función de conservación cuando el servicio de vino no está activo.

Noise Level 51 dBA



COME E' COSTRUITA

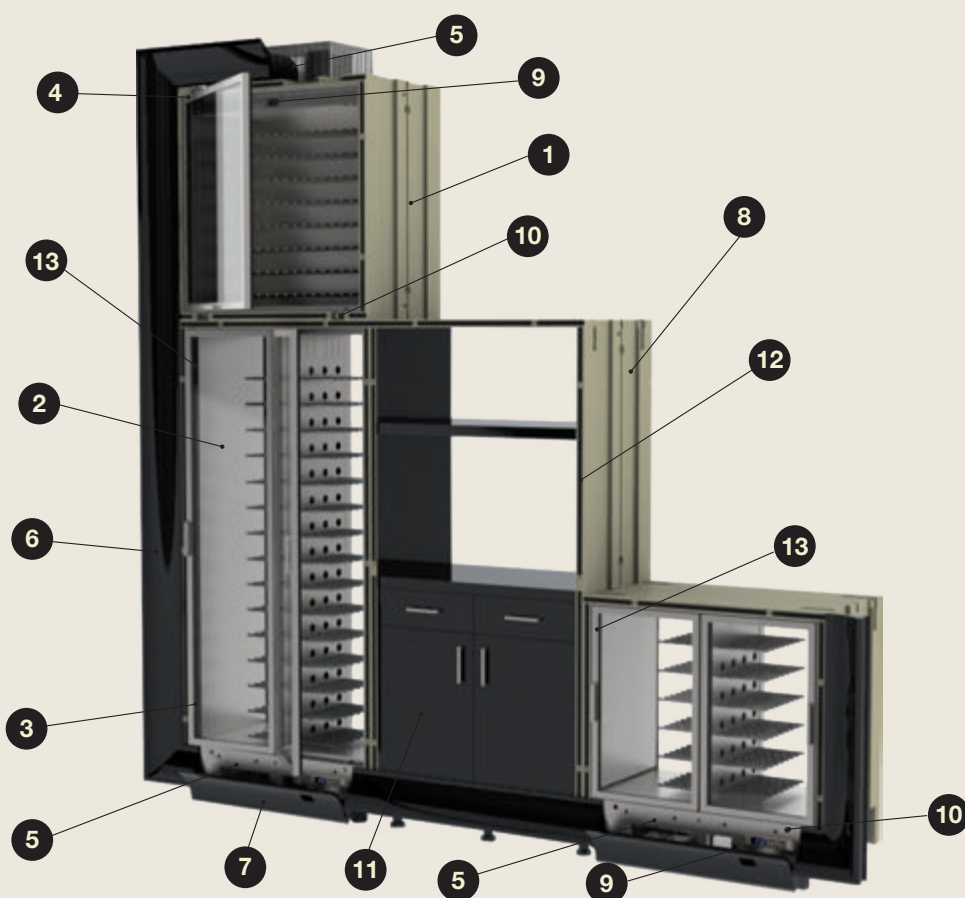
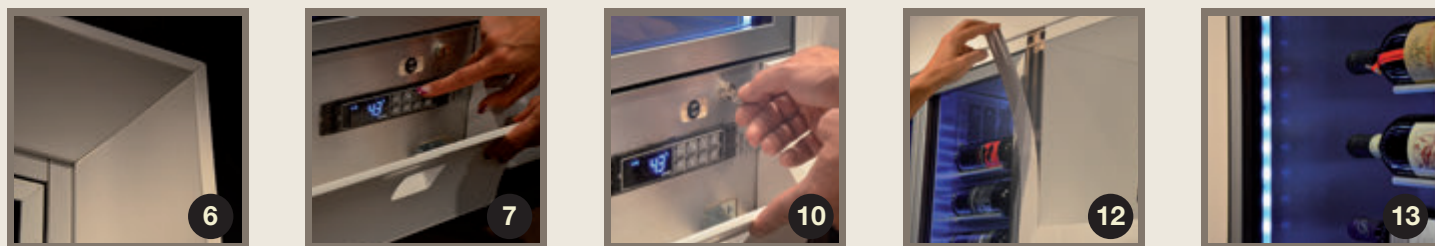
La Parete Vino è costruita con materiali di altissima qualità tecnica ed estetica ed è progettata per essere installata con assoluta semplicità.

Parete Vino is manufactured with high technical and aesthetic quality material; it is also designed for easy assembly.

«Parete Vino» est fabriqué avec des matières de très haute qualité technique et esthétique et il a été conçu pour garantir une installation aisée.

Parete Vino ist aus Materialien von bester technischer und ästhetischer Qualität gefertigt und für eine absolut einfache Installation entwickelt.

La Parete Vino está fabricada con materiales de máxima calidad técnica y estética. Ha sido diseñada de manera que su instalación resulte realmente sencilla.



- 1 Struttura in legno massello
- 2 Componenti interni in alluminio
- 3 Porte in alluminio con vetrocamera 20 mm e guarnizione magnetica
- 4 Porta reversibile
- 5 Impianti frigoriferi
- 6 Cornice in legno massello
- 7 Cornice apribile per accesso a serratura e termoregolatore
- 8 Sistema di canalizzazione per alimentazione elettrica, scarico condensa ed aereazione
- 9 Termoregolatore digitale
- 10 Serratura con chiave
- 11 Mobili neutri in legno multistrato
- 12 Striscia magnetica per applicazione fascette di finitura
- 13 Illuminazione a led

EN

- 1 Solid wood structure
- 2 Aluminum inner components
- 3 Aluminum 20mm double glaze and magnetic seal doors
- 4 Reversible doors
- 5 Refrigeration systems
- 6 Solid wood frame
- 7 The frame can be opened to access the locking system and controls
- 8 Duct systems for electric supply, moisture drainage and ventilation
- 9 Digital thermal regulator
- 10 Lock with key
- 11 Plywood neutral cabinets
- 12 Magnetic strips to fix the finishing trims
- 13 LED lights

FR

- Structure en bois massif
- Système de rangement en aluminium
- Portes en aluminium à joint magnétique avec vitrage double 20 mm
- Porte réversible
- Systèmes de réfrigération
- Cadre en bois massif
- Cadre ouvrant pour accès à la serrure et au régulateur de chaleur
- Système de passage des câbles d'alimentation électrique, des tuyaux d'évacuation des condensats et d'aération
- Température chaleur numérique
- Serrure à clé
- Meubles neutres en bois multicouche
- Bandes magnétiques pour application des écussons de finition
- Éclairage à LED

DE

- Aufbau aus Massivholz
- Innere Komponenten aus Aluminium
- Türen aus Aluminium mit 20 mm Doppelverglasung und Magnetdichtung
- Reversible Tür
- Kühlanlagen
- Rahmen aus Massivholz
- Aufklappbarer Rahmen für den Zugriff zum Schloss und Temperaturregler
- Führungssystem für Stromkabel, Kondenswasserablass und Lüftung
- Digitaler Temperaturregler
- Schloss mit Schlüssel
- Neutrale Möbel aus Mehrschichtenholz
- Magnetischer Streifen für die Anbringung von Versäuberungsleisten
- Led-Beleuchtung

ES

- Estructura de madera maciza.
- Componentes internos de aluminio.
- Puertas de aluminio con doble acristalamiento de 20 mm y junta magnética.
- Puerta reversible
- Instalaciones frigoríficas.
- Marco de madera maciza
- Marco practicable para acceso con cerradura y termostato.
- Sistema de canalización para alimentación eléctrica, descarga de condensación y ventilación.
- Termostato digital.
- Cerradura con llave
- Muebles neutros de madera multicapa.
- Cinta magnética para la aplicación de precintos de acabado.
- Illuminación con LEDs

POSSIBILI INSTALLAZIONI

POSSIBLE INSTALLATIONS • POSSIBILITÉS D'INSTALLATION • INSTALLATIONSMÖGLICHKEITEN • INSTALACIONES POSIBLES



DA APPOGGIO (PM)

Tutti i moduli sono costruiti con il lato posteriore chiuso da un pannello di alluminio coibentato (moduli refrigerati) o da un pannello in legno (moduli neutri). Per questa installazione è necessario prevedere i pannelli laterali.



DA INCASSO (PM)

Tutti i moduli sono costruiti con il lato posteriore chiuso da un pannello di alluminio coibentato (moduli refrigerati) o da un pannello in legno (moduli neutri).



CENTRALE (PC)

Tutti i moduli sono costruiti per lasciare visibilità e possibilità di utilizzo da entrambi i lati, infatti le porte vetrate sono presenti sia nella parte anteriore che posteriore. Per i moduli neutri sono previsti vani passanti.

EN STANDING (PM)

All modules are manufactured with the rear side closed by an insulated aluminum panel (refrigerated units) or a wooden panel (neutral units). Side panels are required to complete this installation.

BUILT-IN (PM)

All modules are manufactured with their rear side closed by an insulated aluminum panel (refrigerated units) or a wooden panel (neutral units).

CENTRAL (PC)

All modules are designed to ensure visibility and access from both sides, since glass doors are present both at the front and the back. Neutral cabinets have pass-through open spaces.

FR À ENCASTREMENT (PM)

Toutes les unités sont fabriquées avec le côté arrière fermé par un panneau en aluminium isolé (modules réfrigérés) ou par un panneau en bois (modules neutres). Pour cette installation, il faut utiliser les panneaux de finition latéraux.

À ENCASTREMENT (PM)

Toutes les unités sont fabriquées avec le côté arrière fermé par un panneau en aluminium isolé (modules réfrigérés) ou par un panneau en bois (modules neutres).

CENTRAL (PC)

Toutes les unités ont été conçues dans le but de garantir la visibilité et la double utilisation du mur (côté avant et arrière), grâce au positionnement de portes vitrées sur les deux côtés. Pour les modules neutres, on a prévu des compartiments à claire-voie.

DE AN DER WAND (PM)

Alle Module sind an der Rückseite mit einem isolierten Alu-Paneel (Kühlmodule) oder einem Holzpaneel (neutrale Module) geschlossen. Für diese Installation sind Seitenpaneele einzuplanen.

EINGEBAUT (PM)

Alle Module sind an der Rückseite mit einem isolierten Alu-Paneel (Kühlmodule) oder einem Holzpaneel (neutrale Module) geschlossen.

IN DER RAUMMITTE (PC)

Alle Module sind so konzipiert, dass sie eine beidseitige Sichtbarkeit und Bedienbarkeit ermöglichen, denn sie sind sowohl vorne wie auch hinten mit Glastüren ausgestattet. Die neutralen Module haben durchgehende Räume.

ES APOYO (PM)

La parte trasera de todos los módulos está cerrada mediante un panel de aluminio aislado (módulos refrigerados) o un panel de madera (módulos neutros). Este tipo de instalación requiere prever los paneles laterales.

EMPOTRABLE (PM)

La parte trasera de todos los módulos está cerrada mediante un panel de aluminio aislado (módulos refrigerados) o un panel de madera (módulos neutros).

CENTRAL (PC)

Todos los módulos están fabricados para permitir la visibilidad y el uso desde ambos costados; de hecho, las puertas acristaladas están presentes tanto en la parte delantera como trasera. Para los módulos neutros están previstos compartimientos pasantes.



ENERGY SAVING

Con la semplice pressione di un tasto si cambia l'impostazione da "conservazione" a "servizio" riducendo i consumi.

Just push the energy saving button to change the settings from storage to service in order to save energy.

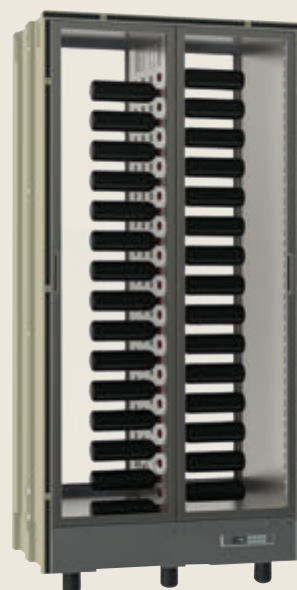
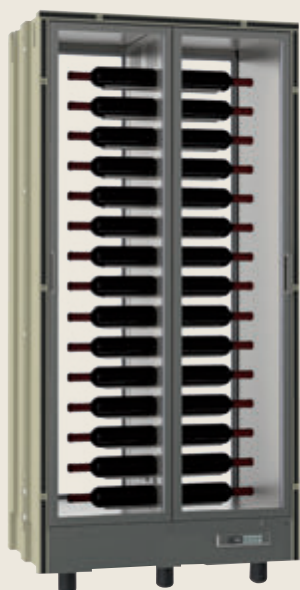
Par la simple pression d'un bouton, vous passez du paramètre « service » au paramètre « conservation », tout en réduisant votre consommation.

Mit einem einfachen Tastendruck wechselt die Einstellung von "Aufbewahrung" auf "Bedienung", für einen geringeren Energieverbrauch.

Con solo presionar una tecla se cambia la configuración de la modalidad "conservación" a "servicio", reduciendo así el consumo.

MODULI REFRIGERANTI PER VINO

WINE COOLING UNITS • MODULES REFRIGERES POUR VIN • KÜHLVITRINEN FÜR WEIEN • MODULOS REFRIGERADOS PARA VINO



PM-VAR10 / PC-VAR10

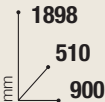
 N° 120	 kg. 107 / 141	ORIENTATION A 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS
 1898 510 900	 6°-18°  	 360	

PM-VAR11 / PC-VAR11

 N° 116	 kg. 103 / 137	ORIENTATION B 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS CHAMPAGNE DISPLAY
 1898 510 900	 6°-18°  	 360	

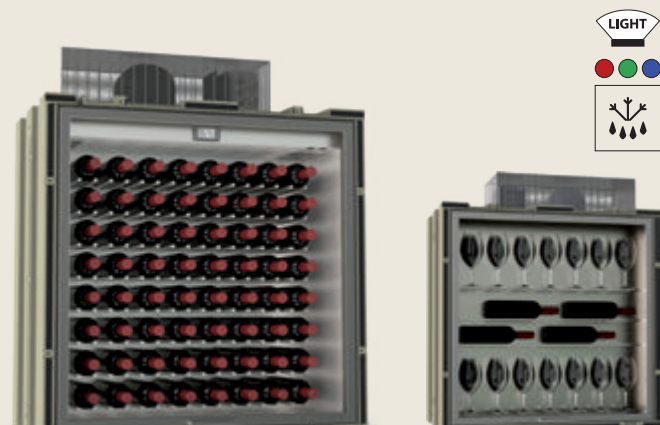


PM-VAR12 / PC-VAR12

 N° 112	 kg. 107 / 141	ORIENTATION C 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS
 1898 510 900	 6°-18°  	 360	

PM-VAR13 / PC-VAR13

 N° 128	 kg. 117 / 151	ORIENTATION D 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS
 1898 510 900	 6°-18°  	 360	

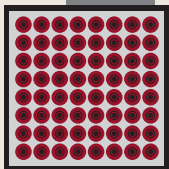


REAR VIEW



REAR VIEW

PM-VBR10 / PC-VBR10

 N° 64	 kg. 67 / 83		STANDARD: COLOURED LED LIGHTS
 1050 510 900	 14°-16°		
			195

PM-VAR30 / PC-VAR30

 N° 64	 kg. 137 / 157		STANDARD: COLOURED LED LIGHTS
 2048 510 900	 14°-16°		
			195





PM-VAR20 / PC-VAR20

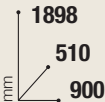
 N° 48	 kg. 104 / 115	ORIENTATION A 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS
 1898 510 900	 6°-18°	 	 W 230

PM-VAR21 / PC-VAR21

 N° 44	 kg. 101 / 113	ORIENTATION B 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS
 1898 510 900	 6°-18°	 	 W 230



PM-VAR22 / PC-VAR22

 N° 42	 kg. 104 / 115	ORIENTATION C 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS
 1898 510 900	 6°-18°	 	 W 230

PM-VAR23 / PC-VAR23

 N° 64	 kg. 106 / 117	ORIENTATION D 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS
 1898 510 900	 6°-18°	 	 W 230

MODULI NEUTRI

NEUTRAL MODULES • MODULES NEUTRES • NEUTRALVITRINEN • MODULOS NEUTROS



PC-MA10 REAR VIEW

Pannello chiuso

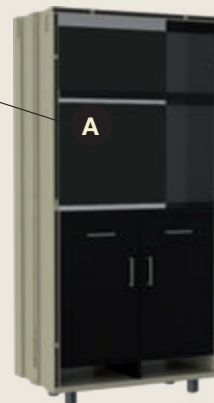
Closed Panel

Panneau fermé

Ante apribili

Doors

Portes Ouvrantes



PM-MA10

PM-MA10 / PC-MA10



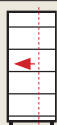
98 / 96



PM-MA20 / PC-MA20



82 / 80

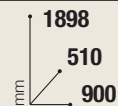


MODULO REALIZZABILE SU MISURA DA CM 20 A CM 90
 CUSTOM MADE UNIT FROM CM. 20 UP TO CM. 90
 MODULE SUR MESURE DE CM. 20 JUSQU'À CM. 90
 MÖBEL NACH MASS VON 20 BIS 90 CM
 MÓDULO HECHO A MEDIDA DE CM. 20 HASTA CM. 90

PM-MA30 / PC-MA30



105 / 127



OPTIONALS:
 COLOURED LED LIGHTS
 DISPLAY CHAMPAGNE

MODULI SALUMERIA

SALAMI MODULES • MODULES SALAIÓN • VITRINEN FÜR WURSTWAREN • MODULOS CHARCUTERIA



PM-SAR10 / PC-SAR10

110 / 144	4°-18°		360	1898 510 900
		ADDITIONS:		

PM-SAR20 / PC-SAR20

104 / 115	4°-18°		230	1898 510 900
		ADDITIONS:		



MODULO CIOCCOLATO

CHOCOLATE MODULES • MODULES CHOCOLAT • NEUTRALVITRINEN • MODULOS CHOCOLATE



PM-CAR10 / PC-CAR10

kg. 125 / 159	14°-16°	350 mm	PIANO VETRO CON VASCHETTA GLASS TOP WITH TUB
W 360	% R H < 45	400 mm	
	1898	171 mm	
	510	195 mm	
	900		

OPTIONALS



CC-OPT V1

VASCHETTA ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL TUB
BACS EN ACIER INOX
EDELSTAHL-PFANNE
BANDEJA DE ACERO INOXIDABLE



OPT-TER09

TERMOREGOLATORE CON SONDA UMIDITÀ
TEMPERATURE CONTROLLER WITH HUMIDITY PROBE
RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE AVEC SONDE D'HUMIDITÉ
TEMPERATURREGELUNG MIT FEUCHTIGKEITSSONDE
TERMORREGULADOR CON SONDA DE HUMEDAD

MODULI GASTRONOMIA

DELICATESSEN MODULES • MODULES GASTRONOMIE • NEUTRALVITRINEN • MODULOS GASTRONOMIA



PM-GAR10 / PC-GAR10

 kg. 117 / 151	 4°-10° 	 360	 1898 510 900
ADDITIONS:  GLASS TOP			



PM-GAR20 / PC-GAR20

 106 / 117	 4°-10° 	 230	 1898 510 900
ADDITIONS:  GLASS TOP			

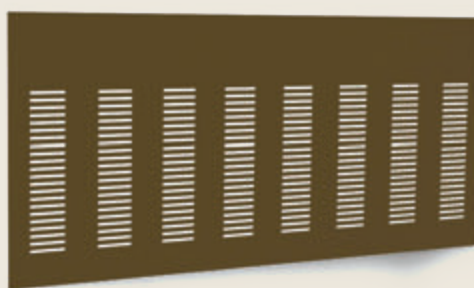


Con l'installazione ad incasso su cavalletto si ottiene uno straordinario effetto scenografico nel quale sia la vetrina che le bottiglie acquistano maggiore visibilità. Il cavalletto è singolo ed è provvisto di piedi regolabili e deflettore di aria calda. Il pannello in medium density è costruito in tre diverse misure per uno, due e tre moduli.

- EN** With the built-in installation on a stand you get a stunning visual effect thanks to which both the showcase and the bottles acquire greater visibility. The stand is single and is provided with adjustable feet and hot air deflector. The medium density panel is made available in three different sizes: for one, two or three modules.
- FR** L'installation encastrée sur chevalet permet d'obtenir un effet spectaculaire où la vitrine et les bouteilles gagnent en visibilité. Le chevalet est simple et pourvu de pieds réglables et de déflecteur d'air chaud. Le panneau en MDF est disponible en trois tailles différentes, pour un, deux et trois modules.
- DE** Durch den Einbau auf einem Gestell erreichen Sie einen außergewöhnlichen Effekt und sowohl die Vitrine als auch die Flaschen erhalten eine bessere Sichtbarkeit. Das Gestell ist aus einem Guss gefertigt und wird mit einstellbaren Füßen und einem Luftleitblech zur Abweisung der heißen Luft geliefert. Die Holzfaserverplatte mit mittlerer Dichte wird in drei verschiedenen Maßen für ein, zwei und drei Module gefertigt.
- ES** Con la instalación encajada en un caballete se obtiene un extraordinario efecto escénico en el que tanto la vitrina como las botellas cobran mayor visibilidad. El caballete es individual y está equipado con pies regulables y deflector de aire caliente. El panel de fibra de densidad media se fabrica en tres medidas distintas para uno, dos y tres módulos.



PM-CAV
PC-CAV



P-CAV-IN
P-CAV-AC

CAVALLETTO IN FERRO ZINCATO GALVANIZED IRON STAND - CHEVALET EN MÉTAL ZINGUÉ - GESTELL AUS VERZINKTEM EISEN - CABALLETE DE HIERRO GALVANIZADO

PM-CAV	868x441x450	PER INSTALLAZIONE DA APPOGGIO E INCASSO
PC-CAV	868x487x450	PER INSTALLAZIONE CENTRALE

PANNELLO PER INSTALLAZIONE AD INCASSO PANEL FOR BUILT-IN INSTALLATION - PANNEAU POUR INSTALLATION ENCASTRÉE - PLATTE FÜR DIE INSTALLATION MIT EINBAU - PANEL PARA LA INSTALACIÓN

P-CAV-IN1	1098x510x10	1 MODULO - MODULE - MODULE - MODUL - MODULO
P-CAV-IN2	1998x510x10	2 MODULI - MODULES - MODULES - MODULE - MODULOS
P-CAV-IN3	2898x510x10	3 MODULI - MODULES - MODULES - MODULE - MODULOS

PER INSTALLAZIONE DA APPOGGIO O CENTRALE FOR CENTRAL OR SUPPORT INSTALLATION - POUR INSTALLATION EN APPUI OU CENTRALE - INSTALLATION AUF EINER ABLAGE ODER IN DER RAUMMITTE

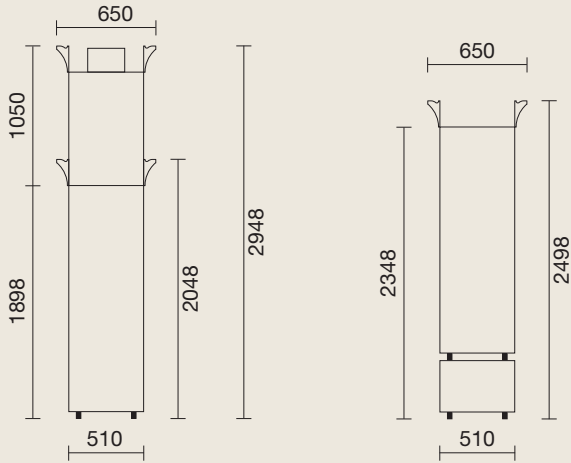
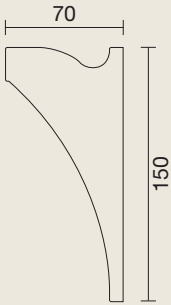
P-CAV-AC1	1156x510x10	1 MODULO - MODULE - MODULE - MODUL - MODULO
P-CAV-AC2	2056x510x10	2 MODULI - MODULES - MODULES - MODULE - MODULOS
P-CAV-AC3	2956x510x10	3 MODULI - MODULES - MODULES - MODULE - MODULOS

LE CORNICI

FRAMES • LES CADRES • RAHMEN • LOS MARCOS



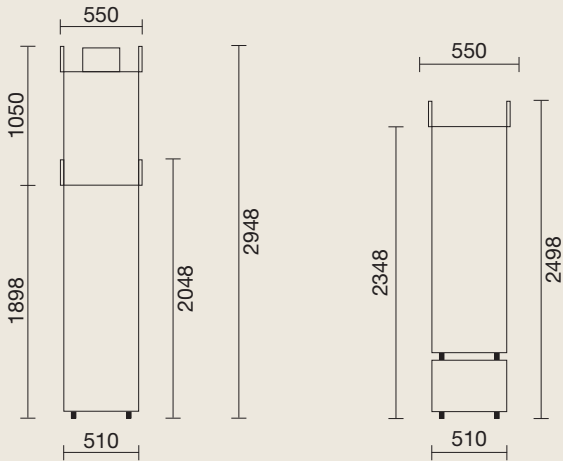
CORNICE SAGOMATA (CS)
SHAPED FRAME (CS)
CADRE MOULURÉ (CS)
GEFORMTER RAHMEN (CS)
MARCO PERFILADO (CS)



P-CS1A	P-CS2A	P-CS3A	P-CS1AB	P-CS2AB	P-CS3AB
P-CL1A	P-CL2A	P-CL3A	P-CL1AB	P-CL2AB	P-CL3AB



CORNICE LINEARE (CL)
LINEAR FRAME (CL)
CADRE LINÉAIRE (CL)
LINEARER RAHMEN (CL)
MARCO LINEAL (CL)



I PANNELLI LATERALI

FRAMES • LES CADRES • RAHMEN • LOS MARCOS

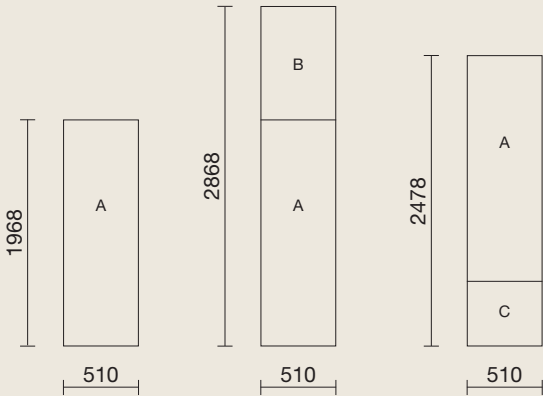
L’inserimento dei pannelli laterali è da prevedere esclusivamente nel caso in cui si opti per l’installazione “da appoggio” oppure “centrale”. Salvo diverse specifiche viene applicato lo stesso colore della cornice.

The insertion of side panels is to be considered exclusively in the case of “standing” or “central” installations.
Unless otherwise requested, side panels are supplied in the same color as the frame.

L’introduction des panneaux latéraux ne doit être envisagée qu’en cas de choix de l’installation “d’appui” ou “centrale”.
Sauf indications contraires, le coloris appliqué est celui du cadre.

Seitenpaneele sind ausschließlich bei der Installation “an der Wand” oder “in der Raummitte” einzufügen.
Sofern nicht anders angegeben, werden sie in der gleichen Farbe des Rahmens geliefert.

Los paneles laterales se aplican, exclusivamente, en aquellos casos en los que se elige la modalidad de instalación “apoyo” o “central”.
Excepto distintas especificaciones, se elaboran en el mismo color que el marco.



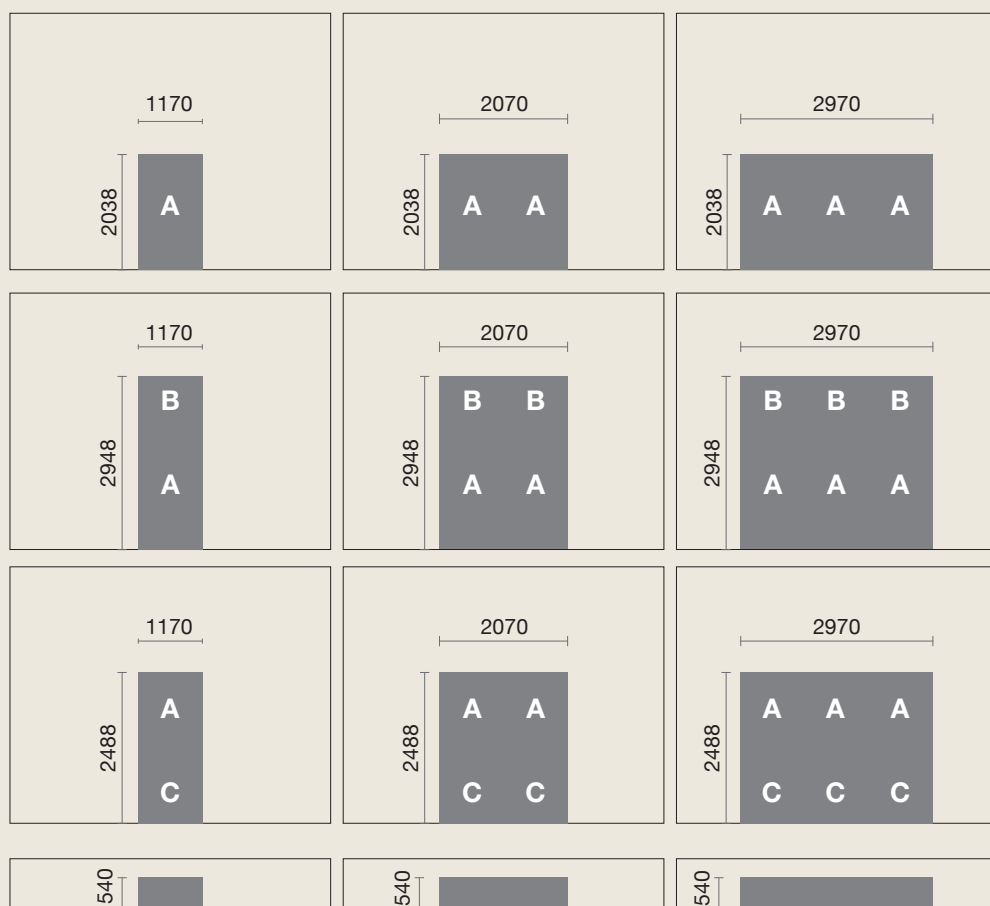
code: P-PLA

code: P-PLAB

code: P-PLAC

LE MISURE PER INCASSO A PARETE

SIZE OF BUILT-IN UNITS • LES DIMENSIONS POUR L'ENCASTREMENT AU MUR • ABMESSUNGEN FÜR DEN WANDEINBAU • MEDIDAS NECESARIAS PARA EL SISTEMA



Profondità minima per incasso a parete 540 mm

Minimum wall thickness: 540 mm

Profondeur minimum pour l'encastrement au mur 540 mm

Mindesttiefe für den Wandeinbau: 540 mm

Profundidad mínima para empotrar en la pared: 540 mm

In questo schema sono rappresentate le misure di incasso fino a 3 moduli. Se si sceglie di installare un numero maggiore di moduli è necessario aggiungere la misura di mm 900 per ciascun modulo aggiunto.

This table shows the measures to fit up to 3 units. If you choose to install a greater number of units, you need to add 900 mm per additional unit.

Dans ce schéma sont indiquées les dimensions d'encastrement jusqu'à 3 modules. En cas d'installation de plus de 3 modules, il faut ajouter 900 mm pour chaque module supplémentaire.

Dieses Schema zeigt die Abmessungen für den Einbau von bis zu 3 Modulen. Wenn die Module in einer größeren Menge installiert werden, sind pro zusätzliches Modul 900 mm hinzuzufügen.

En este esquema se detallan las medidas requeridas para empotrar hasta un máximo de 3 módulos. Si se desea instalar un mayor número de módulos, será necesario añadir 900 mm por cada uno.



COLORAZIONI DISPONIBILI SU CORNICE SAGOMATA (SUPPORTO MASSELLO DI AYOUS)

AVAILABLE COLORS FOR SHAPED FRAME (support made in solid ayous wood)
 COLORATIONS DISPONIBLES SUR CADRE MOULURÉ (support en ayous massif)
 VERFÜGBARE FARBEN FÜR GEFORMTE RAHMEN (auf ayous-massivholz)
 COLORES DISPONIBLES EN MARCO PERFILADO (soporte en madera maciza de ayous)



A1

ayous grezzo
 raw ayous
 ayous brut
 Ayous roh
 Ayous en bruto



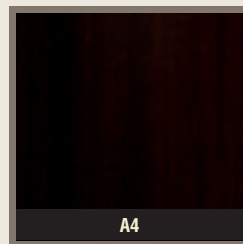
A2

ciliegio
 cherry
 merisier
 Kirschholz
 Cerezo



A3

mogano
 mahogany
 acajou
 Mahagoni
 Caoba



A4

wengé
 wengé
 wengé
 wengé
 wengé



A5

noce
 walnut
 noyer
 Nussbaumholz
 Nogal

oro patinato
 gold coated
 revêtement or
 Gold patiniert
 oro patinado



F1

Side panels
 not available
 in F1 and F2



F2

argento patinato
 silver coated
 revêtement argent
 Silber patiniert
 plata patinada

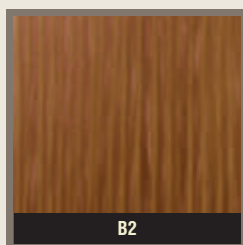
COLORAZIONI DISPONIBILI SU CORNICE LINEARE (MULTISTRATO DI BETULLA IMPIALLACCIATO)

AVAILABLE COLORS FOR LINEAR FRAME (support made in veneered birch plywood)
 COLORATIONS DISPONIBLES SUR CADRE LINÉAIRE (support multicouche en bouleau plaqué)
 VERFÜGBARE FARBEN FÜR LINEARE RAHMEN (auf birken-mehrschichtenholz furniert)
 COLORES DISPONIBLES EN MARCO LINEAL (soporte multicapa de abedul enchapado)



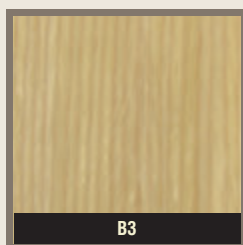
B1

betulla grezzo
 raw birch
 bouleau brut
 Birke roh
 Abedul en bruto



B2

ciliegio
 cherry
 merisier
 Kirschholz
 Cerezo



B3

naturale
 natural
 bois naturel
 Natürlich
 Natural



B4

wengé
 wengé
 wengé
 wengé
 wengé



B5

noce
 walnut
 noyer
 Nussbaumholz
 Nogal

COLORAZIONI DISPONIBILI SU ENTRAMBE LE CORNICI

COLORS AVAILABLE FOR BOTH FRAMES
 COLORATIONS DISPONIBLES POUR LES DEUX CADRES
 FÜR BEIDE RAHMEN VERFÜGBARE FARBEN
 COLORES DISPONIBLES SOBRE AMBOS MARCOS



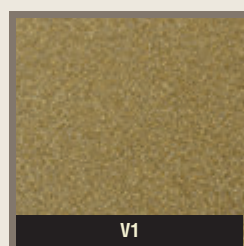
RAL 20



RAL 100

laccato opaco (20 gloss)
 matt lacquered finish (20 gloss)
 laqué mat (20 gloss)
 matt lackiert (20 Gloss)
 lacado opaco (20 gloss)

laccato lucido (100 gloss)
 glossy lacquered (100 gloss)
 laqué brillant (100 gloss)
 hochglanzlackiert (100 Gloss)
 lacado brillante (100 gloss)



V1

verniciato oro
 gold painted
 peinture or
 Goldbeschichtung
 barnizado oro



V2

verniciato argento
 silver painted
 peinture argent
 Silberbeschichtung
 barnizado plata

I colori stampati in questa cartella sono indicativi • The colours printed and shown in this folder are merely indicative • Les coloris imprimés ici sont indicatifs.
 Die auf diesem Blatt aufgedruckten Farben sind Richtwerte • Los colores imprimidos en esta carta de colores son indicativos

PROGETTA LA TUA PARETE

DESIGN YOUR PARETE • PROJETEZ VOTRE PARETE • ENTWICKELN SIE IHREN WEINKLIMASCHRANK PARETE • DISEÑA TU PARETE

Compila i campi sottostanti ed inviaci la richiesta. Il nostro ufficio tecnico svilupperà il progetto e fornirà la distinta dei componenti prima della trasformazione in ordine.

EN Please fill in the form below and send it to us to request a quote. Our technical staff will develop the project and send you the list of the necessary components before processing the order.

FR Indiquez les informations ci-dessous et envoyez votre demande de devis. Notre service technique développera le projet et vous fournira la liste des composants avant toute passation de commande.

DE Füllen Sie die folgenden Felder aus und senden Sie uns Ihre Anfrage. Unsere technische Abteilung wird Ihr Projekt entwickeln und Ihnen die Aufstellung der Komponenten liefern, bevor Sie die Bestellung erteilen.

ES Rellena los campos abajo solicitados y envíanos tu solicitud. Nuestra oficina técnica desarrollará el proyecto y suministrará la lista de los componentes antes de transformarla en una orden de pedido.

modulo B cod.	modulo B cod.	modulo B cod.	modulo B cod.	modulo B cod.
modulo A cod.	modulo A cod.	modulo A cod.	modulo A cod.	modulo A cod.
C cod.	C cod.	C cod.	C cod.	C cod.

INSTALLAZIONE • Installation • Installation • Installation • Instalación

☐ **da appoggio**
standing
d'appui
an der Wand
de apoyo

☐ **da incasso**
built-in
à encastrement
eingebaut
empotrable

☐ **centrale**
central
centrale
in der Raummitte
central

☐ **sagomata**
shaped
mouluré
Geformt
Perfilado

☐ **lineare**
linear
linéaire
Linear
Lineal

COLORE CORNICE • Frame color • Cadre coloris • Farbe Rahmen • Marco Color

A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	V1	V2	F1	F2	RAL 100	RAL 20
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

PANNELLO LATERALE • Side panel • Panneau latéral • Seitenpaneel • Panel lateral

A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	V1	V2	RAL 100	RAL 20
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐







CORNICE VINO

Model Reg. n. TO 2011/29 • Design Reg. n. TO

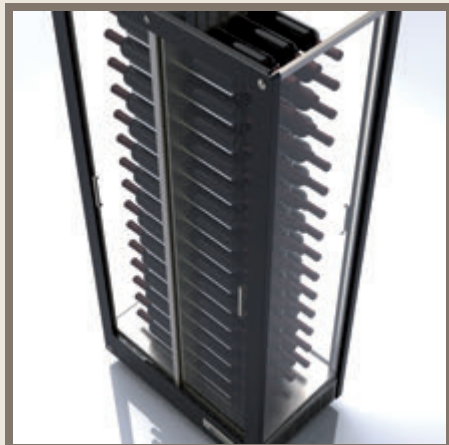
L'essenzialità della linea "Cornice" e la linearità dell'esposizione orizzontale delle bottiglie si concretizzano in un oggetto dal design inconfondibile destinato a rendere unico ogni ambiente che lo ospita.

EN *The simplicity of the "Cornice" line and the horizontal linearity of displayed bottles result in an object with a unique design intended and able to make even unique the environment housing it.*

FR *Le caractère essentiel de la ligne « Cornice » et la linéarité de la présentation horizontale des bouteilles se traduisent en un produit au design unique qui fera du local qui l'accueille un lieu d'exception.*

DE *Das Besondere an der Produktlinie „Cornice“ sind die geraden Linien bei der vertikalen Ausrichtung der Flaschen. Durch dieses unverwechselbare Design erhält jede Umgebung, in der die Vitrine aufgestellt wird, eine einzigartige Atmosphäre.*

ES *La esencialidad de la línea "Cornice" y la linealidad de la exposición horizontal de las botellas dan lugar a un objeto con un estilo inconfundible destinado a dar un toque único al ambiente que lo acoge.*



La linea “ Cornice Vino ” è dotata di un innovativo sistema di refrigerazione basato sul posizionamento della serpentina di raffreddamento al centro della vetrina. Questo sistema, oltre a garantire le migliori condizioni di conservazione, ha reso possibile l'utilizzo di vetri su tutti i lati e di conseguenza la massima visibilità delle bottiglie esposte.

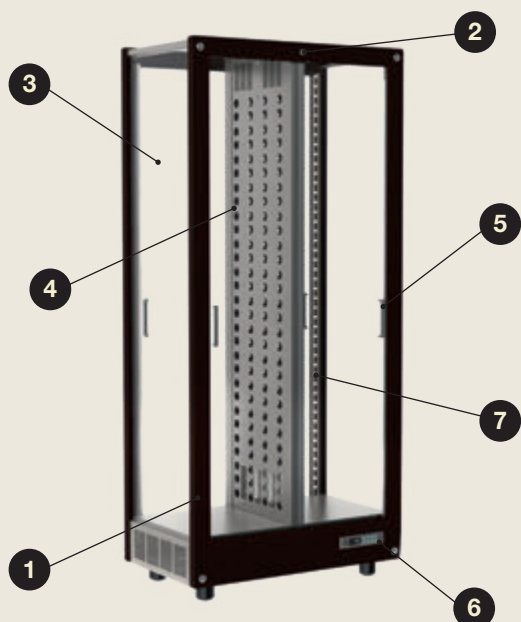
EN The “Cornice Vino” line is equipped with an innovative cooling system based on the positioning of the cooling coil to the centre of the window. This system, in addition to ensuring the best storage conditions, has made it possible the use of glass on all sides and therefore the maximum visibility of the bottles on display.

FR La ligne « Cornice Vino » présente un système de réfrigération innovant basé sur le positionnement du serpentin de refroidissement au centre de la vitrine. Ce système garantit non seulement les meilleures conditions de conservation, mais a permis l'utilisation de vitres sur les côtés, avec une très grande visibilité des bouteilles exposées.

DE Die Produktlinie „Cornice Vino“ ist mit einem innovativen Kühleisystem ausgestattet. Die Kühleischlange befindet sich in der Mitte der Vitrine. Dieses System garantiert stets die besten Lagerbedingungen und bietet zudem die Möglichkeit, alle Glasscheiben auf allen Seiten zur Präsentation zu nutzen, wodurch die Flaschen maximale Sichtbarkeit erhalten.

ES La línea “Cornice Vino” dispone de un innovador sistema refrigerante basado en el posicionamiento de la serpentina de enfriado en el centro de la vitrina. Este sistema, además de garantizar las mejores condiciones de conservación, hace posible utilizar el cristal en todos los lados y, por lo tanto, brinda la máxima visibilidad a las botellas expuestas.

Noise Level : CV 85 S = 40 dBA – CV 180 S = 55 dBA



LATO POSTERIORE

BACK SIDE - FACE ARRIÈRE - RÜCKSEITE - LADO TRASERO



PORTE IN VETRO
GLASS DOORS
PORTES EN VERRE
GLASTÜR
PUERTAS DE CRISTAL



PANNELLO IN ALLUMINIO
ALUMINIUM PANEL
PANNEAU EN ALUMINIUM
ALUMINIUMPLATTE
PANEL DE ALUMINI

- 1 Cornice in legno massello
- 2 Serratura con chiave
- 3 Fianchi in vetrocamera

Solid wood frame
Lock with key
Double-glazed sides

- 4 Interni in alluminio
- 5 Porte scorrevoli in vetro
- 6 Termoregolatore digitale

Aluminium interior
Sliding glass doors
Digital temperature controller

- 7 Illuminazione a LED

LED lighting system

Cadre en bois massif
Serrure à clé
Côtés en double vitrage

Intérieurs en aluminium
Portes coulissantes en verre
Régulateur de température numérique

Éclairage à LED

Rahmen aus Massivholz
Schloss mit Schlüssel
Seitenteile aus
Mehrscheiben-Isolierglas

Innenteile aus Aluminium
Schiebetüren aus Glas
Digitaler Temperaturregler

LED-Beleuchtung

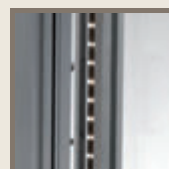
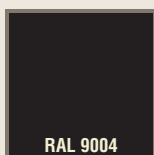
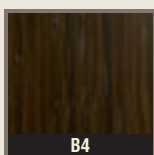
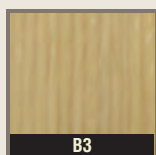
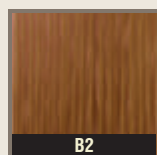
Marco de madera maciza
Cerradura con llave
Laterales con doble cristal

Interior de aluminio
Puertas correderas de cristal
Termorregulador digital

Illuminación por led

DI SERIE

STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE



ILLUMINAZIONE A LED BIANCHI
WHITE LEDS LIGHTING SYSTEM
ÉCLAIRAGE À LED BLANCHES
WEISSE LED-BELEUCHTUNG
ILUMINACIÓN CON LEDS BLANCOS

CARTELLA COLORI PAG. 58

COLOUR CHART PAGE 58 - NUANCIER P. 58 - FARBKARTE S. 58 - CARTA DE COLORES PÁG. 58

CV180 / CV181 / CV182 / CV183



CV85 / CV86 / CV87 / CV88



A RICHIESTA

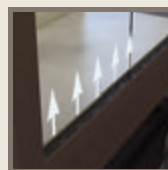
ON REQUEST • SUR DEMANDE • AUF ANFRAGE • A PETICIÓN



CHAMPAGNE DISPLAY
CHAMPAGNE DISPLAY
CHAMPAGNE PRÉSENTATION
CHAMPAGNE DARSTELLUNG
DISPLAY CHAMPAGNE



ILLUMINAZIONE A LED COLORATI
COLOURED LEDS LIGHTING SYSTEM
ÉCLAIRAGE À LED DE COULEUR
FARBIGE LED-BELEUCHTUNG
ILUMINACIÓN CON LEDS DE COLORES



SISTEMA ANTIAPPANNAMENTO ANTE
ANTI-FOG DOORS
SYSTÈME ANTI-BUÉE DES PORTES
BESCHLAGSCHUTZ IN DER TÜR
SISTEMA ANTIVAHU HOJA



RAL 20

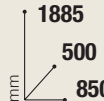


CV180V / CV180S

 N° 120	 kg. 119 / 106	ORIENTATION A 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS
 1885 500 850	 6°-18°  	 / 	



CV181V / CV181S

 N° 116	 kg. 115 / 102	ORIENTATION B 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS CHAMPAGNE DISPLAY
 1885 500 850	 6°-18°  	 / 	



CV182V / CV182S

 N° 112	 kg. 119 / 106	ORIENTATION C 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS
 1885 500 850	 6°-18°  	 / 	



CV183V / CV183S

 N° 128	 kg. 129 / 116	ORIENTATION D 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS
 1885 500 850	 6°-18°  	 / 	



CV85V / CV85S

 48	 70 / 63	ORIENTATION A 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS
 930 500 850	 6°-18°  		



CV86V / CV86S

 44	 68 / 61	ORIENTATION B 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS CHAMPAGNE DISPLAY
 930 500 850	 6°-18°  		



CV87V / CV87S

 42	 70 / 63	ORIENTATION C 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS
 930 500 850	 6°-18°  		



CV88V / CV88S

 64	 74 / 67	ORIENTATION D 	OPTIONALS: COLOURED LED LIGHTS ANTI-FOG DOORS
 930 500 850	 6°-16°  		



CORNICE SALUMERIA

La Cornice salumeria è dotata di un sistema di refrigerazione centrale che mantiene separati i due vani della vetrina .
Una vetrina sobria ed elegante completamente vetrata che consente un'ottima visibilità del prodotto esposto esaltandone forme e colori.

EN *The "Cornice Salumeria" is equipped with a central cooling system which separated the two compartments of the showcase. A simple and elegant glass showcase which provides excellent visibility to the product on display while enhancing its shapes and colours.*

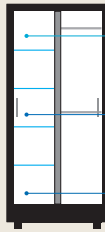
FR *Le Cadre pour salaisons est pourvu d'un système de réfrigération central qui garantit les deux compartiments de la vitrine séparés. Une vitrine sobre et élégante, entièrement vitrée, qui permet une excellente visibilité du produit exposé en mettant en valeur ses formes et couleurs.*

DE *Der „Cornice Salumeria“ ist mit einem Kühlsystem in der Mitte ausgestattet, das die beiden Vitrinenabteile trennt und aufrechterhält. Eine schlichte und elegante Vitrine die komplett verglast ist, um so eine optimale Sicht auf die ausgestellten Produkte zu bieten und deren Formen und Farben zu verbessern.*

ES *La vitrina para charcutería, Cornice salumeria, está equipada con un sistema de refrigeración central que mantiene separados los dos compartimentos de la vitrina. Una vitrina sobria y elegante completamente acristalada que permite una excelente visibilidad del producto expuesto resaltando sus formas y colores.*



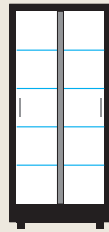
CS180V



+10 °C / +12 °C
TA 25 °C / UR 60%

+6 °C / +8 °C
TA 25 °C / UR 60%

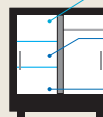
+4 °C / +6 °C
TA 25 °C / UR 60%



STANDARD



CS85V



+10 °C / +12 °C
TA 25 °C / UR 60%

+6 °C / +8 °C
TA 25 °C / UR 60%

+4 °C / +6 °C
TA 25 °C / UR 60%



STANDARD

L'allestimento interno è personalizzabile spostando i componenti in dotazione o inserendo kit salumeria o piani in vetro aggiuntivi

EN The interior can be customized by moving the components supplied as standard or inserting salami kit or additional glass tops

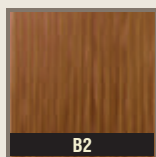
FR L'aménagement intérieur est personnalisable en déplaçant les composants fournis ou en ajoutant le kit salaison ou des tablettes en verre.

ES La disposición interna se puede personalizar desplazando los componentes suministrados o añadiendo el kit charcutería o estantes de cristal suplementarios

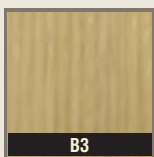
DE Der Innenraum kann durch Verschieben der mitgelieferten Komponenten an Ihre Bedürfnisse angepasst werden. Sie können auch den Zusatzbausatz für Wurstwaren oder weitere Glasplatten einfügen.

DI SERIE

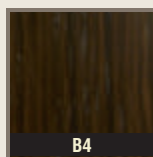
STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE



B2



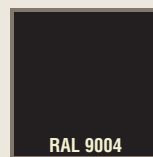
B3



B4



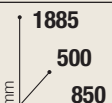
RAL 9003

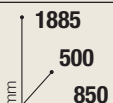


RAL 9004

CARTELLA COLORI PAG. 58

COLOUR CHART PAGE 58 - NUANCIER P. 58 - FARBKARTE S. 58 - CARTA DE COLORES PÁG. 58

CS180V			
 +4°/+12	 kg. 123		
 1885 500 850	 LIGHT ○○○		 W 220

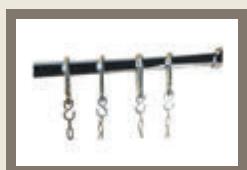
CS180S			
 +4°/+12	 kg. 110		
 1885 500 850	 LIGHT ○○○		 W 220

CS85V			
 +4°/+12	 kg. 73		
 930 500 850	 LIGHT ○○○		 W 200

CS85S			
 +4°/+12	 kg. 66		
 930 500 850	 LIGHT ○○○		 W 200

A RICHIESTA

ON REQUEST • SUR DEMANDE • AUF ANFRAGE • A PETICIÓN



KIT SALUMERIA AGGIUNTIVO
 ADDITIONAL SALAMI KIT
 KIT SALAISONS SUPPLÉMENTAIRE
 ZUSATZBAUSATZ FÜR WURSTWAREN
 KIT CHARCUTERÍA SUPLEMENTARIO



PIANO VETRO AGGIUNTIVO
 ADDITIONAL GLASS TOP
 TABLETTE EN VERRE SUPPLÉMENTAIRE
 ZUSÄTZLICHE GLASPLATTE
 ESTANTE DE CRISTAL SUPLEMENTARIO



RAL 20



CORNICE CIOCCOLATO

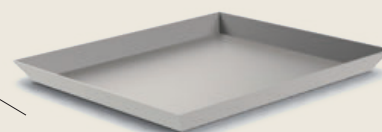
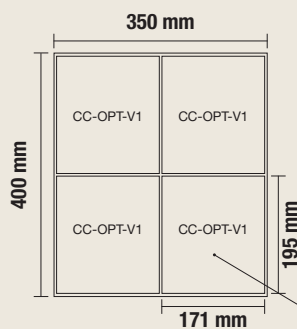
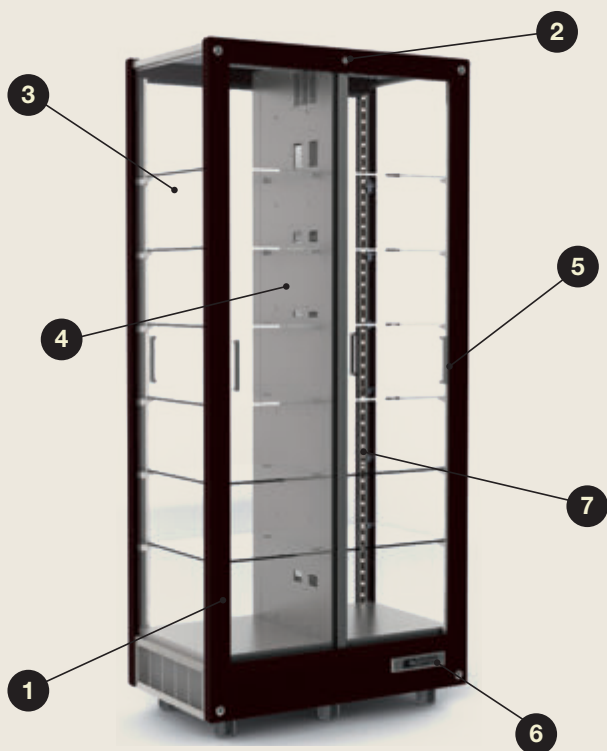
L'eleganza della linea Cornice sposa finalmente la pralineria. Il microclima a temperatura controllata ed a bassa umidità consente di preservare la qualità estetica ed organolettica del prodotto nel tempo. Pur avendo una capacità espositiva molto superiore ad un tradizionale banco pralineria, la Cornice Cioccolato può essere inserita anche in spazi molto ridotti.

EN *If the elegance of the Cornice line finally meets the world of pralines. The micro-climate with controlled temperature and low humidity allows you to preserve the aesthetic and organoleptic quality of the product over time. Despite having a display capacity much higher than a traditional praline counter, the Cornice Cioccolato can be inserted even in very small spaces.*

FR *L'élégance de la ligne Cornice s'allie enfin à la chocolaterie/confiserie. Le microclimat à température contrôlée et à faible humidité permet de préserver la qualité esthétique et organoleptique du produit dans le temps. Malgré une capacité d'exposition nettement supérieure à une vitrine de chocolaterie traditionnelle, la vitrine Chocolat peut aussi être installée dans des lieux très réduits.*

DE *Die Eleganz der Produktlinie „Cornice“ findet ihren Höhepunkt bei der Ausstellung von Pralinen. Durch das Mikroklima mit kontrollierter Temperatur und geringer Feuchtigkeit werden die ästhetischen und organoleptischen Eigenschaften des Produkts nicht beeinträchtigt. Für mehr Ausstellfläche, als dies eine traditionelle Pralinenvitrine bieten kann, ist der „Cornice Cioccolato“ auch für sehr enge Räume geeignet.*

ES *La elegancia de la línea Cornice se aplica finalmente a la bombonería. El microclima con temperatura controlada y con baja humedad permite mantener la calidad estética y organoléptica del producto a lo largo del tiempo. Aunque tenga una capacidad de exposición muy superior a los tradicionales bancos para bombones, la vitrina Cornice Cioccolato se puede colocar también en espacios muy reducidos.*



CC-OPT V1

PIANO VETRO CON VASCHETTA
GLASS TOP WITH TUB
TABLETTE EN VERRE AVEC BAC
GLASPLATTE MIT BASSIN
ESTANTE DE CRISTAL CON BANDEJA

- 1 Cornice in legno massello
- 2 Serratura con chiave
- 3 Fianchi in vetrocamera
- 4 Interni in alluminio
- 5 Porte scorrevoli in vetro
- 6 Termoregolatore digitale
- 7 Illuminazione a LED

EN

- 1 Solid wood frame
- 2 Lock with key
- 3 Double-glazed sides
- 4 Aluminium interior
- 5 Sliding glass doors
- 6 Digital temperature controller
- 7 LED lighting system

FR

Cadre en bois massif
Serrure à clé
Côtés en double vitrage
Intérieurs en aluminium
Portes coulissantes en verre
Régulateur de température numérique
Éclairage à LED

DE

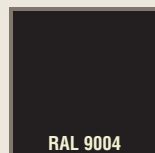
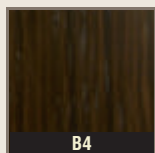
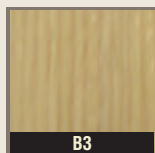
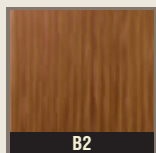
Rahmen aus Massivholz
Schloss mit Schlüssel
Seitenteile aus Mehrscheiben-Isolierglas
Innenteile aus Aluminium
Schiebetüren aus Glas
Digitaler Temperaturregler
LED-Beleuchtung

ES

Marco de madera maciza
Cerradura con llave
Laterales con doble cristal
Interior de aluminio
Puertas correderas de cristal
Termorregulador digital
Iluminación por led

DI SERIE

STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE



CARTELLA COLORI PAG. 58

COLOUR CHART PAGE 58 - NUANCIER P. 58 - FARBKARTE S. 58 - CARTA DE COLORES PÁG. 58

CC180V				
+14°/+16	kg. 129			1885 500 850
LIGHT ● ● ●		% R H <45	W 220	

CC180S				
+14°/+16	kg. 116			1885 500 850
LIGHT ● ● ●		% R H <45	W 220	

CC85V				
+14°/+16	kg. 74			930 500 850
LIGHT ● ● ●		% R H <45	W 200	

CC85S				
+14°/+16	kg. 67			930 500 850
LIGHT ● ● ●		% R H <45	W 200	

A RICHIESTA

ON REQUEST • SUR DEMANDE • AUF ANFRAGE • A PETICIÓN



TERMOREGOLATORE CON Sonda UMIDITÀ
TEMPERATURE CONTROLLER WITH HUMIDITY PROBE
RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE AVEC SONDE D'HUMIDITÉ
TEMPERATURREGELUNG MIT FEUCHTIGKEITSSONDE
TERMORREGULADOR CON Sonda DE HUMEDAD



VASCHETTA ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL TUB
BACS EN ACIER INOX
EDELSTAHL-PFANNE
BANDEJA DE ACERO INOXIDABLE





CORNICE GASTRONOMIA

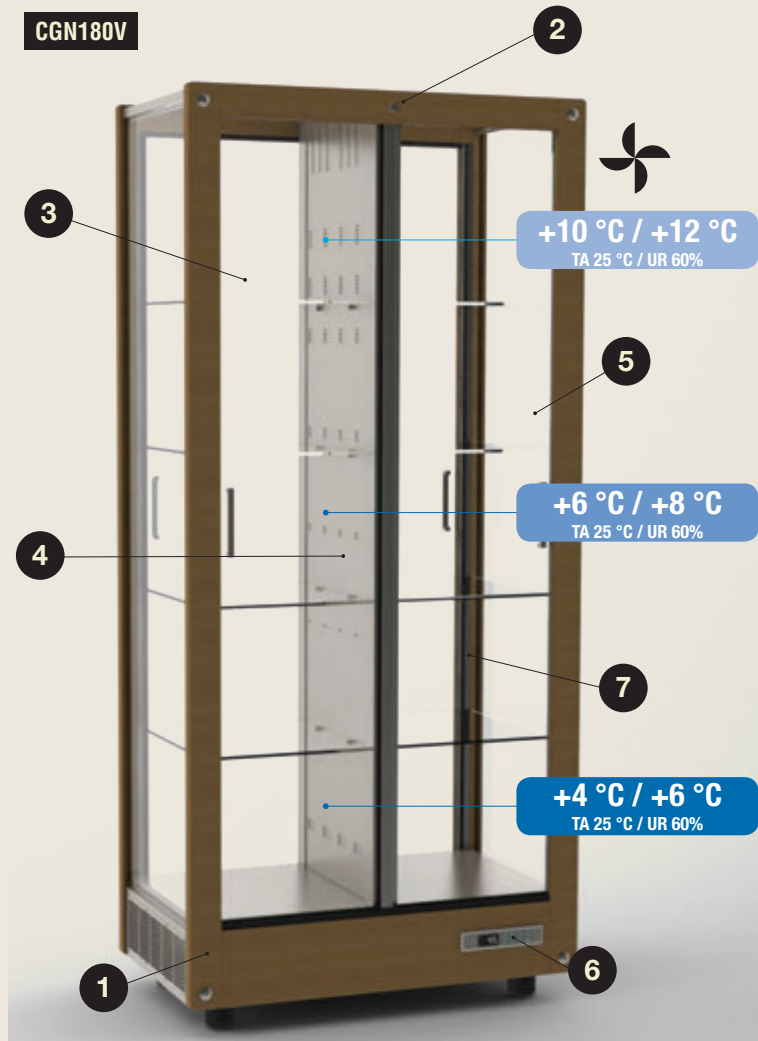
La Cornice gastronomia è un espositore verticale che a fronte di un minimo ingombro possiede una grande capacità espositiva. Il design ricercato e la semplicità di utilizzo la rendono ideale per l'esposizione di antipasti, dolci, verdure e piatti pronti.

EN The "Cornice gastronomia" is a vertical stand that despite a small footprint provides a large display capacity. The unique design and ease of use make it ideal for the display of appetizers, desserts, vegetables and ready meals.

FR Le cadre gastronomie est un présentoir vertical peu encombrant mais de grande capacité. Le design recherché et la facilité d'utilisation en font un produit idéal pour la présentation de hors-d'œuvre, desserts, légumes et plats prêts..

DE Der "Cornice Gastronomia" ist ein vertikaler Aussteller, der trotz den geringen Maßen eine große Ausstellfläche bietet. Das raffinierte Design und die einfache Anwendung machen dieses Produkt ideal für die Ausstellung von Antipasti, Süßspeisen, Gemüse und Fertiggerichten.

ES La vitrina para gastronomía, Cornice gastronomia, es un expositor vertical que a pesar de sus dimensiones reducidas cuenta con una gran capacidad de exposición. El estilo elaborado y la sencillez de uso, la convierten en una vitrina ideal para exponer los entrantes, la repostería, las verduras y los platos preparados.



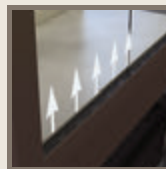
COLORI DI SERIE

STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE

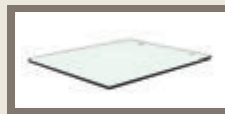
B2	B3	B4	RAL9003	RAL9004
----	----	----	---------	---------

A RICHIESTA

ON REQUEST • SUR DEMANDE • AUF ANFRAGE • A PETICIÓN



SISTEMA ANTIAPPANNAMENTO ANTE
 ANTI-FOG DOORS
 SYSTÈME ANTI-BUÉE DES PORTES
 BESCHLAGSCHUTZ IN DER TÜR
 SISTEMA ANTIVAHU HOJA



PIANO VETRO AGGIUNTIVO
 ADDITIONAL GLASS TOP
 TABLETTE EN VERRE SUPPLÉMENTAIRE
 ZUSÄTZLICHE GLASPLATTE
 ESTANTE DE CRISTAL SUPLEMENTARIO



- 1 Cornice in legno massello
- 2 Serratura con chiave
- 3 Fianchi in vetrocamera
- 4 Interni in alluminio
- 5 Porte scorrevoli in vetro
- 6 Termoregolatore digitale
- 7 Illuminazione a LED

EN Solid wood frame
 Lock with key
 Double-glazed sides

FR Cadre en bois massif
 Serrure à clé
 Côtés en double vitrage

DE Rahmen aus Massivholz
 Schloss mit Schlüssel
 Seitenteile aus
 Mehrscheiben-Isolierglas
 Innenteile aus Aluminium
 Schiebetüren aus Glas
 Digitaler Temperaturregler

ES Marco de madera maciza
 Cerradura con llave
 Laterales con doble cristal
 Interior de aluminio
 Puertas correderas de cristal
 Termostato digital

LED lighting system

Éclairage à LED

LED-Beleuchtung

Illuminación por led

CGN180V			
+4°/+12	kg. 129		
1885 500 850			220

CGN85V			
+4°/+12	kg. 74		
930 500 850			200

CGN180S			
+4°/+12	kg. 116		
1885 500 850			220

CGN85S			
+4°/+12	kg. 67		
930 500 850			200





QUADRO VINO N° 12

Design Reg. n. TO 2012/41

Design e tecnologia si fondono per dar vita al primo quadro refrigerato mai realizzato al mondo. Un' atmosfera unica e nuova che invita ad un brindisi veramente speciale.

EN *Design and technology combined to create the first refrigerated stand ever made in the world. A new and unique atmosphere that invites you to a really special toast.*

FR *Le design s'allie à la technologie pour donner le jour au premier cadre réfrigéré, jamais réalisé jusqu'ici dans le monde. Une atmosphère unique et nouvelle, invitation à une dégustation vraiment particulière.*

DE *In dieser Kühlvitrine verschmelzen Design und Technologie zu einer nie dagewesenen Einheit. Eine einzigartige und neue Atmosphäre, die zu einem besonderen Abend einlädt.*

ES *El diseño y tecnología se funden para dar lugar al primer cuadro refrigerante jamás realizado. Una atmósfera única y nueva que invita a proponer un brindis especial.*

QUADRO VINO N° 12

Il Quadro Vino n. 12 è un espositore refrigerato per una bottiglia e due bicchieri.

La minima profondità e l'installazione a parete ne consentono l'inserimento anche in spazi molto ridotti.

La refrigerazione è ottenuta mediante un silenzioso impianto termoelettrico ventilato con sbrinamento automatico che non richiede alcuna manutenzione.

È un oggetto studiato principalmente per la camera hotel ma capace di rendere speciale ogni ambiente in cui è inserito.

EN **Quadro Vino No. 12** is a cooled stand housing a bottle and two glasses.

The minimum depth and wall mounting allows it to be inserted even in very small space.

Cooling is obtained through a noiseless ventilated thermal power system with automatic defrosting unit which requires no maintenance.

It is an item mainly designed for hotel rooms but able to make unique every environment housing it.

FR **Le Cadre Vin n°12** est un présentoir réfrigéré pour une bouteille et deux verres.

La profondeur réduite et la pose murale permettent de l'installer des lieux très réduits.

La réfrigération est assurée par un système thermoélectrique très silencieux, ventilé, à dégivrage automatique, ne nécessitant aucun entretien.

Ce produit est principalement étudié pour la chambre d'hôtel mais peut aussi donner un caractère unique au lieu d'installation.

DE **Der Weinwürfel Nr. 12** hat Platz für eine Flasche und zwei Gläser.

Die geringe Tiefe und die Wandmontage ermöglichen es, diese Vitrine auch in engen Räumen zu installieren.

Die Kühlung erfolgt über ein leises System mit Kühlkörpern und Abtauautomatik, das keinerlei Wartung erfordert.

Dieses Produkt wurde für Hotelzimmer entwickelt, sorgt aber auch an jedem anderen Installationsort für das gewisse Etwas.

ES **El Quadro Vino n. 12** es un expositor refrigerante para una botella y dos copas.

Su profundidad mínima y la instalación de pared, permiten colocarlo en espacios reducidos.

La refrigeración se obtiene mediante una instalación termoeléctrica ventilada silenciosa con desescarche automático que no necesita ningún tipo de mantenimiento.

Es un objeto diseñado principalmente para habitaciones de hotel pero capaz de dar un toque especial a cualquier ambiente en el que se coloque.





- ❶ Impianto termoelettrico
- ❷ Struttura in lamiera
- ❸ Cornice in legno
- ❹ Vetrocamera 20 mm
- ❺ Guarnizione magnetica
- ❻ Pannello in laminato
- ❼ Illuminazione a LED
- ❽ Vano non refrigerato
- ❾ Personalizzazione (optional)

EN

- ❶ Thermal power system
- ❷ Sheet metal body
- ❸ Wooden frame
- ❹ 20 mm double glazing
- ❺ Magnetic gasket
- ❻ Laminated panel
- ❼ LED lighting system
- ❽ Uncooled compartment
- ❾ Customization (optional)

FR

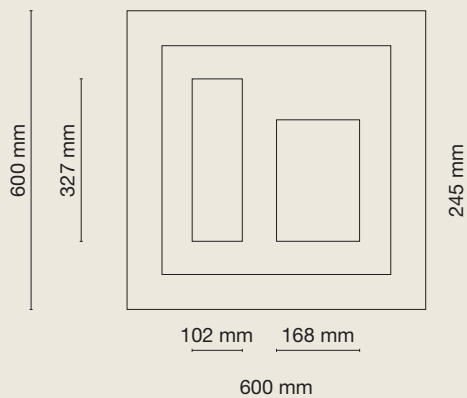
- Système thermoélectrique
- Structure en tôle
- Cadre en bois
- Double vitrage 20 mm
- Garniture mécanique
- Panneau en stratifié
- Éclairage à LED
- Compartment non réfrigéré
- Personnalisation (en option)

DE

- Kühlsystem
- Aufbau aus Stahl
- Rahmen aus Holz
- Mehrscheiben-Isolierglas von 20 mm
- Magnetdichtung
- Laminatpaneel
- LED-Beleuchtung
- Ungekühlte Wanne
- Personalisierungen (optional)

ES

- Instalación termoeléctrica
- Estructura de chapa
- Marco de madera
- Doble cristal 20 mm
- Junta magnética
- Panel de laminado
- Iluminación por LED
- Compartimento no refrigerado
- Personalización (opcional)



DI SERIE

STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE

QV12				
 1	 2	 21	 +6°	
			 100/240	 50

QV12N				
 1	 2	 19	-	
	-	-	 100/240	 2

I MATERIALI

THE MATERIALS • MATERIAUX • DIE MATERIALIEN • LOS MATERIALES



STRUTTURA

STRUCTURE • STRUCTURE • STRUKTUR • ESTRUCTURA



COLORE LUCE

LIGHT COLOUR • COLORIS LUMIÈRE • LICHTFARBE
COLOR LUZ



BIANCO
WHITE
BLANCHE
WEISSES
BLANCO

B

RAL 9010



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

N

RAL 9005



B

LED BIANCO NATURALE

WHITE NATURAL DAYLIGHT LED
LED BLANC DAY-LIGHT NATUREL
LED NATURWEISS
LED BLANCO NATURAL FRIO



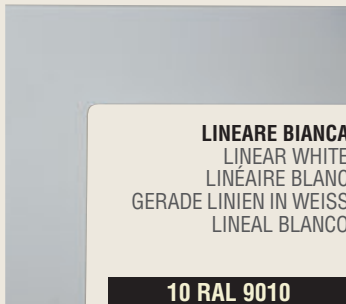
U

LED BLU
BLUE LED
LED BLEU
LEDE BLAU
LED AZUL



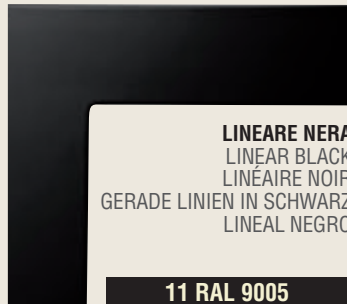
CORNICI

FRAMES • CADRES • RAHMEN • MARCOS



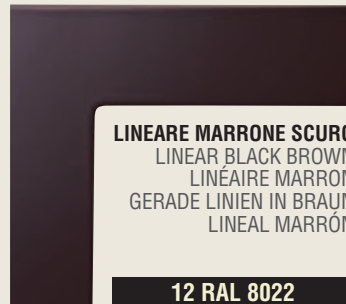
LINEARE BIANCA
LINEAR WHITE
LINÉAIRE BLANC
GERADE LINIEN IN WEISS
LINEAL BLANCO

10 RAL 9010



LINEARE NERA
LINEAR BLACK
LINÉAIRE NOIR
GERADE LINIEN IN SCHWARZ
LINEAL NEGRO

11 RAL 9005



LINEARE MARRONE SCURO
LINEAR BLACK BROWN
LINÉAIRE MARRON
GERADE LINIEN IN BRAUN
LINEAL MARRÓN

12 RAL 8022



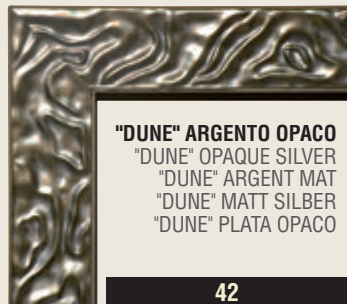
ARGENTO PATINATO
STYLE SILVER COATED
REVÊTEMENT ARGENT
SILBER PATINIERT
PLATA PATINADO

30



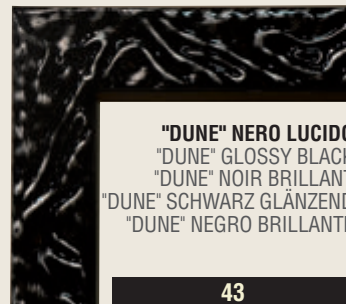
ORO PATINATO
GOLD COATED STYLE
REVÊTEMENT OR
GOLD PATINIERT
ORO PATINADO

31



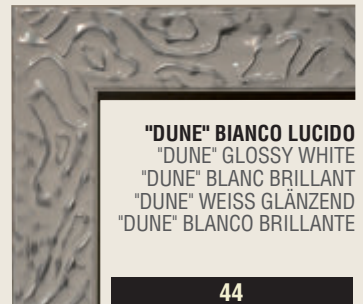
"DUNE" ARGENTO OPACO
"DUNE" OPAQUE SILVER
"DUNE" ARGENT MAT
"DUNE" MATT SILBER
"DUNE" PLATA OPACO

42



"DUNE" NERO LUCIDO
"DUNE" GLOSSY BLACK
"DUNE" NOIR BRILLANT
"DUNE" SCHWARZ GLÄNZEND
"DUNE" NEGRO BRILLANTE

43



"DUNE" BIANCO LUCIDO
"DUNE" GLOSSY WHITE
"DUNE" BLANC BRILLANT
"DUNE" WEISS GLÄNZEND
"DUNE" BLANCO BRILLANTE

44



PANNELLI

PANELS • PANNEAUX • PLATTEN • PANELES



50

LAMINATO BIANCO
WHITE LAMINATED
STRATIFIÉ BLANC
WEISS LAMINIERT
LAMINADO BLANCO



51

LAMINATO NERO
BLACK LAMINATED
STRATIFIÉ NOIR
SCHWARZ LAMINIERT
LAMINADO NEGRO



52

LAMINATO ALLUMINIO
ALUMINIUM LAMINATED
STRATIFIÉ ALUMINIUM
MIT ALUMINIUM LAMINIERT
LAMINADO ALUMINIO



60

FINTA PELLE CROSS BIANCA
CROSS WHITE FAUX LEATHER
IMITATION CUIR CROSS BLANC
LEDERIMITAT IN WEISS
CUERO DE IMITACIÓN CROSS BLANCO



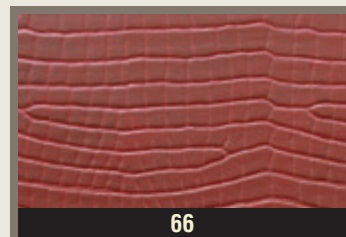
61

FINTA PELLE CROSS NERA
CROSS BLACK FAUX LEATHER
IMITATION CUIR CROSS NOIR
LEDERIMITAT IN SCHWARZ
CUERO DE IMITACIÓN CROSS NEGRO



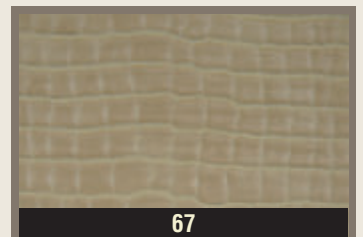
62

FINTA PELLE CROSS BRONZO
CROSS BRONZE FAUX LEATHER
IMITATION CUIR CROSS BRONZE
LEDERIMITAT IN BRONZE
CUERO DE IMITACIÓN CROSS BRONCE



66

FINTA PELLE PITONE ROSSO
RED PYTHON FAUX LEATHER
IMITATION CUIR PYTHON ROUGE
PYTHONLEDERIMITAT IN ROT
CUERO DE IMITACIÓN PITÓN ROJO



67

FINTA PELLE PITONE BEIGE
BEIGE PYTHON FAUX LEATHER
IMITATION CUIR PYTHON BEIGE
PYTHONLEDERIMITAT IN BEIGE
CUERO DE IMITACIÓN PITÓN BEIGE



STRUTTURA B

STRUCTURE B • STRUCTURE B • STRUKTUR B • ESTRUCTURA B



CORNICE 10 • FRAME 10 • CADRE 10 • RAHMEN 10 • MARCO 10



QV12-B1050B



50



QV12-B1066B



66



QV12-B1062B



62



CORNICE 12 • FRAME 12 • CADRE 12 • RAHMEN 12 • MARCO 12



QV12-B1250B



50



QV12-B1260B



60



QV12-B1267B



67





CORNICE 31 • FRAME 31 • CADRE 31 • RAHMEN 31 • MARCO 31



QV12-B3150B



50



QV12-B3160B



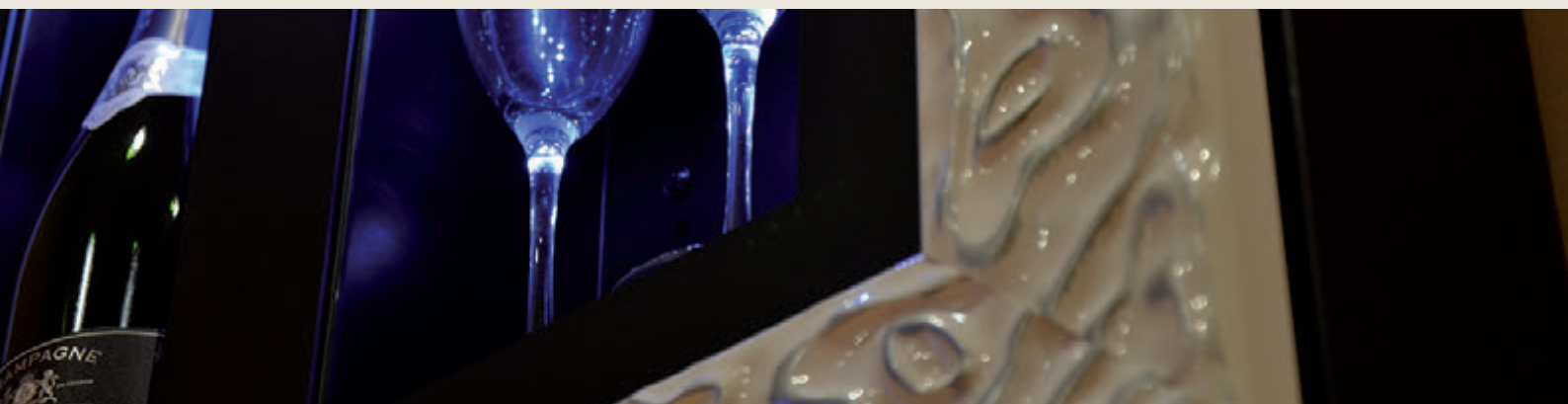
60



QV12-B3162B



62



CORNICE 42 • FRAME 42 • CADRE 42 • RAHMEN 42 • MARCO 42



QV12-B4250B



50



CORNICE 43 • FRAME 43 • CADRE 43 • RAHMEN 43 • MARCO 43



QV12-B4350B



50





STRUTTURA N

STRUCTURE N • STRUCTURE N • STRUKTUR N • ESTRUCTURA N



CORNICE 11 • FRAME 11 • CADRE 11 • RAHMEN 11 • MARCO 11



QV12-N1151B



QV12-N1166B



QV12-N1152B



CORNICE 10

FRAME 10 • CADRE 10 • RAHMEN 10 • MARCO 10



CORNICE 30 • FRAME 30 • CADRE 30 • RAHMEN 30 • MARCO 30



QV12-N1051B



QV12-N3051B



QV12-N3061B





CORNICE 31 • FRAME 31 • CADRE 31 • RAHMEN 31 • MARCO 31



QV12-N3151B



51



QV12-N3161B



61



CORNICE 44 • FRAME 44 • CADRE 44 • RAHMEN 44 • MARCO 44



QV12-N4451B



51





CORNICE 42 • FRAME 42 • CADRE 42 • RAHMEN 42 • MARCO 42



CORNICE 43 • FRAME 43 • CADRE 43 • RAHMEN 43 • MARCO 43



QV12-N4251B



51



QV12-N4351B



51





QUADRO VINO N° 52

Design Reg. n. TO 2012/41

Se è vero che il quadro è un complemento d'arredo che ha una lunga storia è altrettanto vero che un quadro climatizzato per vino è un oggetto per il quale la storia è ancora tutta da scrivere.

EN *If it is true that the picture is a piece of furniture that has a long history it is equally true that an air conditioned picture-like stand for wine is an object whose story is yet to be written.*

FR *Si l'on peut affirmer que le cadre est un élément de mobilier qui a une longue histoire, il est vrai aussi qu'un cadre réfrigéré pour vins est un objet dont l'histoire reste toute à écrire.*

DE *IBlickt der Würfel als Ergänzung der Inneneinrichtung bereits auf eine lange Geschichte, so muss die Geschichte für einen klimatisierter Würfel für Wein erst noch geschrieben werden.*

ES *Si es verdad que el cuadro es un complemento de decoración que cuenta con un largo historial, también podemos afirmar que el cuadro climatizado para vino es un objeto cuya historia está aun por escribir.*



QUADRO VINO N° 52

Il Quadro Vino n. 52 è un espositore climatizzato per cinque bottiglie e due bicchieri, un nuovo modo di esporre, conservare e servire il vino.

Aprire un quadro, prendere una bottiglia di vino e servirla ad una temperatura di 16 °C è un'azione assolutamente nuova che non avremmo mai pensato possibile. È uno speciale complemento d'arredo che, inserito in cucina o nel salotto, piuttosto che nella sala di un ristorante o di un hotel, non può passare inosservato. La refrigerazione è ottenuta mediante un silenzioso impianto termoelettrico ventilato controllato da un termoregolatore elettronico attraverso il quale è possibile impostare e visualizzare la temperatura.

EN **Quadro Vino No. 52** is an air-conditioned stand for five bottles and two glasses, a brand new way to display, store and serve wine. Open a picture-like stand, take a bottle of wine and serve it at a temperature of 16°C is a totally new experience, something we never thought possible. It is a special piece of furniture which, when placed in the kitchen or in the living room, rather than in a restaurant or a hotel, cannot go unnoticed. Cooling is achieved through a noiseless ventilated thermal power system controlled by a digital temperature controlled through which you can set and display the temperature.

FR **Le Cadre Vins n°52** est un présentoir réfrigéré pour cinq bouteilles et deux verres, nouvelle façon d'exposer, de conserver et de servir le vin. Ouvrir un cadre, prendre une bouteille et la servir à la température de 16° est un geste tout à fait nouveau que l'on n'aurait jamais cru possible. Il s'agit d'un élément de mobilier qui, à la cuisine ou au salon, plutôt que dans une salle de restaurant ou d'un hôtel, ne passera pas inaperçu. La réfrigération est assurée par un système thermoélectrique silencieux, ventilé et contrôlé par un régulateur de température électronique permettant de programmer et de visualiser la température.

DE **Der Weinwürfel Nr. 52** ist ein klimatisierter Aussteller für fünf Flaschen und zwei Gläser - eine neue Möglichkeit, Wein auszustellen, zu lagern und zu servieren. Öffnen Sie den Würfel, nehmen Sie eine Weinflasche heraus und servieren Sie diese mit einer Temperatur von 16 °C. Das ist absolut neu und wurde bisher als unmöglich betrachtet. Der Würfel ist eine besondere Ergänzung für Ihre Einrichtung und kann in der Küche, im Wohnzimmer oder im Speisesaal eines Restaurants oder Hotels aufgestellt werden. Stets wird er alle Blicke auf sich ziehen. Die Kühlung erfolgt über einen leisen Kühllüfter, der mit einem elektronischen Temperaturregler gesteuert wird, über welchen die Temperatur eingegeben und angezeigt wird.

ES **Quadro Vino n. 52** es un expositor climatizado para cinco botellas y dos copas, una nueva forma de exponer, conservar y servir el vino. Abrir un cuadro, tomar una botella de vino y servirla a una temperatura de 16 °C es una acción completamente nueva que jamás habiésemos pensado que fuese posible. Es un complemento de decoración especial que, colocado en la cocina o en el salón, o bien en la sala de un restaurante o de un hotel, no pasará desapercibido. La refrigeración se obtiene mediante una instalación termoelectrónica ventilada silenciosa controlada por un termostato electrónico a través del cual se puede configurar y visualizar la temperatura.





- 1 Impianto termoelettrico
- 2 Struttura in lamiera
- 3 Cornice in legno
- 4 Vetrocamera 20 mm
- 5 Guarnizione magnetica
- 6 Pannello in laminato
- 7 Illuminazione a LED
- 8 Vano non refrigerato
- 9 Tondini alluminio

EN

- 1 Thermal power system
- 2 Sheet metal body
- 3 Wooden frame
- 4 20 mm double glazing
- 5 Magnetic gasket
- 6 Laminated panel
- 7 LED lighting system
- 8 Uncooled compartment
- 9 Aluminium rods.

FR

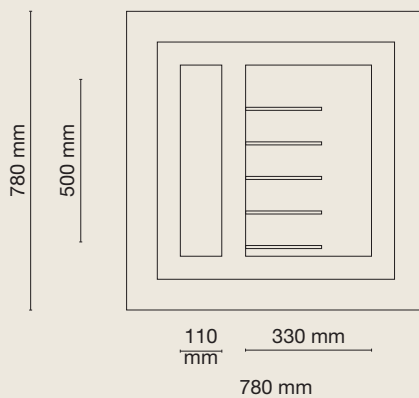
- Système thermoélectrique
- Structure en tôle
- Cadre en bois
- Double vitrage 20 mm
- Garniture mécanique
- Panneau en stratifié
- Éclairage à LED
- Compartment non réfrigéré
- Baguettes en aluminium

DE

- Kühlsystem
- Aufbau aus Stahl
- Rahmen aus Holz
- Mehrscheiben-Isolierglas von 20 mm
- Magnetdichtung
- Laminatpaneel
- LED-Beleuchtung
- Ungekühlte Wanne
- Aluminiumträger

ES

- Instalación termoeléctrica
- Estructura de chapa
- Marco de madera
- Doble cristal 20 mm
- Junta magnética
- Panel de laminado
- Iluminación por LED
- Compartimento no refrigerado
- Barras de aluminio.



DI SERIE

STANDARD • SERIENMÄSSIG • DE SERIE

QV52				
 5	 2	 29	 +14/+16°	
			 100/240	 50

QV52N				
 5	 2	 26	-	
	-	-	 100/240	 4

I MATERIALI

THE MATERIALS • MATERIAUX • DIE MATERIALIEN • LOS MATERIALES



STRUTTURA

STRUCTURE • STRUCTURE • STRUKTUR • ESTRUCTURA



BIANCO
WHITE
BLANCHE
WEISSES
BLANCO

B

RAL 9010



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

N

RAL 9005



COLORE LUCE

LIGHT COLOUR • COLORIS LUMIÈRE • LICHTFARBE
COLOR LUZ



B

LED BIANCO CALDO
BRIGHTWHITE WARM LED
LED BLANC CHAUD
LED WARMWEISS
LED BLANCO CÁLIDO



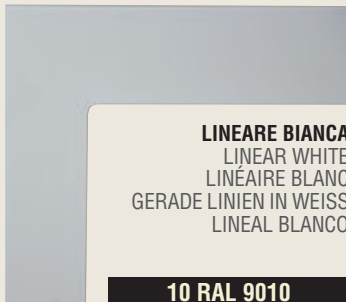
U

LED BLU
BLUE LED
LED BLEU
BLAUE LED
LED AZUL



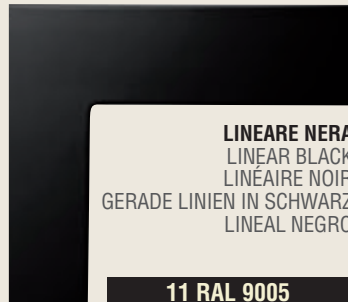
CORNICI

FRAMES • CADRES • RAHMEN • MARCOS



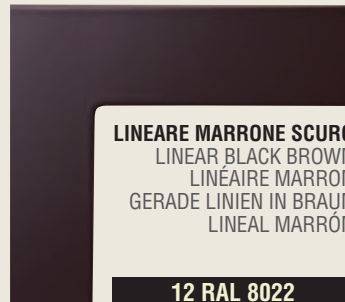
LINEARE BIANCA
LINEAR WHITE
LINÉAIRE BLANC
GERADE LINIEN IN WEISS
LINEAL BLANCO

10 RAL 9010



LINEARE NERA
LINEAR BLACK
LINÉAIRE NOIR
GERADE LINIEN IN SCHWARZ
LINEAL NEGRO

11 RAL 9005



LINEARE MARRONE SCURO
LINEAR BLACK BROWN
LINÉAIRE MARRON
GERADE LINIEN IN BRAUN
LINEAL MARRÓN

12 RAL 8022



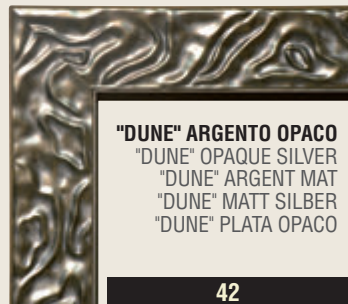
ARGENTO PATINATO
STYLE SILVER COATED
REVÊTEMENT ARGENT
SILBER PATINIERT
PLATA PATINADO

30



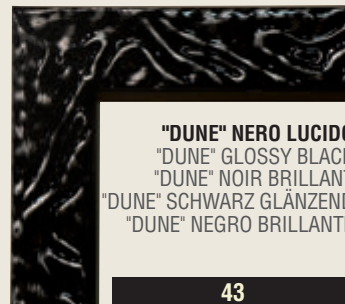
ORO PATINATO
GOLD COATED STYLE
REVÊTEMENT OR
GOLD PATINIERT
ORO PATINADO

31



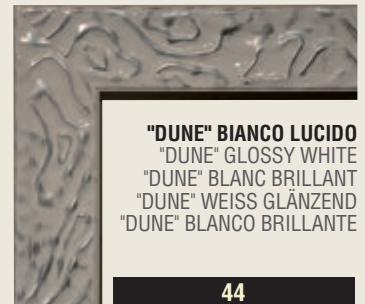
"DUNE" ARGENTO OPACO
"DUNE" OPAQUE SILVER
"DUNE" ARGENT MAT
"DUNE" MATT SILBER
"DUNE" PLATA OPACO

42



"DUNE" NERO LUCIDO
"DUNE" GLOSSY BLACK
"DUNE" NOIR BRILLANT
"DUNE" SCHWARZ GLÄNZEND
"DUNE" NEGRO BRILLANTE

43



"DUNE" BIANCO LUCIDO
"DUNE" GLOSSY WHITE
"DUNE" BLANC BRILLANT
"DUNE" WEISS GLÄNZEND
"DUNE" BLANCO BRILLANTE

44



PANNELLI

PANELS • PANNEAUX • PLATTEN • PANELES



50

LAMINATO BIANCO
WHITE LAMINATED
STRATIFIÉ BLANC
WEISS LAMINIERT
LAMINADO BLANCO



51

LAMINATO NERO
BLACK LAMINATED
STRATIFIÉ NOIR
SCHWARZ LAMINIERT
LAMINADO NEGRO



52

LAMINATO ALLUMINIO
ALUMINIUM LAMINATED
STRATIFIÉ ALUMINIUM
MIT ALUMINIUM LAMINIERT
LAMINADO ALUMINIO



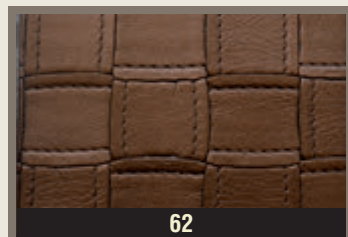
60

FINTA PELLE CROSS BIANCA
CROSS WHITE FAUX LEATHER
IMITATION CUIR CROSS BLANC
LEDERIMITAT IN WEISS
CUERO DE IMITACIÓN CROSS BLANCO



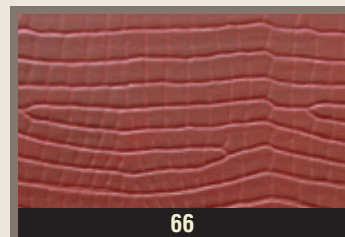
61

FINTA PELLE CROSS NERA
CROSS BLACK FAUX LEATHER
IMITATION CUIR CROSS NOIR
LEDERIMITAT IN SCHWARZ
CUERO DE IMITACIÓN CROSS NEGRO



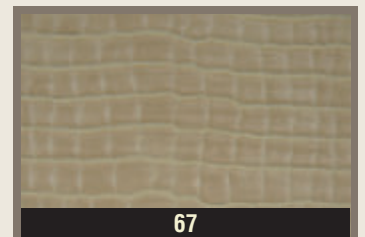
62

FINTA PELLE CROSS BRONZO
CROSS BRONZE FAUX LEATHER
IMITATION CUIR CROSS BRONZE
LEDERIMITAT IN BRONZE
CUERO DE IMITACIÓN CROSS BRONCE



66

FINTA PELLE PITONE ROSSO
RED PYTHON FAUX LEATHER
IMITATION CUIR PYTHON ROUGE
PYTHONLEDERIMITAT IN ROT
CUERO DE IMITACIÓN PITÓN ROJO



67

FINTA PELLE PITONE BEIGE
BEIGE PYTHON FAUX LEATHER
IMITATION CUIR PYTHON BEIGE
PYTHONLEDERIMITAT IN BEIGE
CUERO DE IMITACIÓN PITÓN BEIGE



STRUTTURA B

STRUCTURE B • STRUCTURE B • STRUKTUR B • ESTRUCTURA B



CORNICE 10 • FRAME 10 • CADRE 10 • RAHMEN 10 • MARCO 10



QV52-B1050B



50



QV52-B1066B



66



QV52-B1062B



62



CORNICE 12 • FRAME 12 • CADRE 12 • RAHMEN 12 • MARCO 12



QV52-B1250B



50



QV52-B1260B



60



QV52-B1267B



67





CORNICE 31 • FRAME 31 • CADRE 31 • RAHMEN 31 • MARCO 31



QV52-B3150B



QV52-B3160B



QV52-B3162B



CORNICE 42 • FRAME 42 • CADRE 42 • RAHMEN 42 • MARCO 42



CORNICE 43 • FRAME 43 • CADRE 43 • RAHMEN 43 • MARCO 43



QV52-B4250B



QV52-B4350B





STRUTTURA N

STRUCTURE N • STRUCTURE N • STRUKTUR N • ESTRUCTURA N



CORNICE 11 • FRAME 11 • CADRE 11 • RAHMEN 11 • MARCO 11



QV52-N1151B



QV52-N1166B



QV52-N1152B



CORNICE 10 • FRAME 10 • CADRE 10 • RAHMEN 10 • MARCO 10



QV52-N1051B





CORNICE 30 • FRAME 30 • CADRE 30 • RAHMEN 30 • MARCO 30



QV52-N3051B



QV52-N3061B



CORNICE 31 • FRAME 31 • CADRE 31 • RAHMEN 31 • MARCO 31



QV52-N3151B



QV52-N3161B



CORNICE 44 • FRAME 44 • CADRE 44 • RAHMEN 44 • MARCO 44



QV52-N4451B



CORNICE 42 • FRAME 42 • CADRE 42 • RAHMEN 42 • MARCO 42



QV52-N4251B



CORNICE 43 • FRAME 43 • CADRE 43 • RAHMEN 43 • MARCO 43



QV52-N4351B



LEGENDA

LEGEND • LÉGENDE • LEGENDE • LEYENDA

		ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL
CODE	Codice	Code	Code	Code	Código
	Temperatura (TA 25 °C - UR 50%)	Temperature (TA 25 °C - UR 50%)	Température (TA 25 °C - UR 50%)	Temperatur (TA 25 °C - UR 50%)	Temperatura (TA 25 °C - UR 50%)
 % R H	Umidità (TA 25 °C - UR 50%)	Humidity (TA 25 °C - UR 50%)	Humidité (TA 25 °C - UR 50%)	Feuchtigkeit (TA 25 °C - UR 50%)	Humedad (TA 25 °C - UR 50%)
	Versione	Version	Version	Version	Versión
	Refrigerato	Cooled	Réfrigéré	Kühlvitrine	Refrigerado
	Neutro	Neutral	Neutre	Neutralvitrine	Neutro
	Ventilato	Ventilated	Ventilé	Belüftet	Ventilado
	Tensione	Voltage	Tension	Spannung	Tensión
	Assorbimento	Absorption	Absorption	Stromaufnahme	Absorción
	Sbrinamento automatico	Automatic defrosting	Dégivrage automatique	Abtauautomatik	Desescarche automático
	Evaporazione automatica della condensa	Automatic evaporation of condensation	Évaporation automatique de la condensation	Automatische Verdunstung des Kondenswassers	Evaporación automática del vapor condensado
	Luce	Light	Lumière	Beleuchtung	Luz
	Led bianco naturale	white natural daylight LED	LED blanc day-light naturel	LED naturweiß	LED blanco natural frio
	Led bianco caldo	brightwhite warm LED	LED blanc chaud	LED warmweiß	LED blanco cálido
	Led blu	Blue LED	LED bleue	Blaue LED	Led azul
	Led colorati con telecomando	Coloured LEDs with remote control	LED couleurs à télécommande	Farbige LED mit Fernbedienung	Led de colores con control remoto
	Monotemperatura	Mono Version	Température Unique	Mono - Lagerschränke	Una Temperatura
	Multitemperatura	Multi Version	Multi-Température	Multi - Temperierschränke	Varias Temperaturas
	Lato posteriore vetrina	Showcase back side	Face postérieure vitrine	Rückseite der Vitrine	Lado trasero vitrina

	Ante in vetro	<i>Glass doors</i>	<i>Porte en verre</i>	<i>Glastür</i>	<i>Hoja de cristal</i>
	Pannello cieco	<i>Blank panel</i>	<i>Panneau borgne</i>	<i>Abschlussplatte</i>	<i>Panel ciego</i>
PM	Appoggio - incasso	<i>Support - built-in system</i>	<i>A poser - encastré</i>	<i>Auflage – Einbau</i>	<i>Apoyado - Encajado</i>
PC	Centrale	<i>Central</i>	<i>Centrale</i>	<i>Mitte</i>	<i>Central</i>
	Struttura quadro vino	<i>Structure of the wine picture-like frame</i>	<i>Structure cadre vin</i>	<i>Aufbau Weinwürfel</i>	<i>Estructura cuadro vino</i>
	Cornice quadro vino	<i>Wine picture-like frame</i>	<i>Structure cadre vin</i>	<i>Rahmen Weinwürfel</i>	<i>Marco cuadro vino</i>
	Pannello quadro vino	<i>Wine picture-like frame panel</i>	<i>Bordure cadre vin</i>	<i>Platte Weinwürfel</i>	<i>Panel cuadro vino</i>
	Allestimento	<i>Fitting-out</i>	<i>Aménagement</i>	<i>Aufhängung</i>	<i>Disposición</i>
	Bottiglie con colli esterni	<i>Bottles with outer necks</i>	<i>Bouteilles avec goulots sur l'extérieur</i>	<i>Flaschen mit Hälsen nach Außen</i>	<i>Botellas con cuellos hacia el exterior</i>
	Bottiglie con colli passanti	<i>Bottles with inserted necks</i>	<i>Bouteilles avec goulots passants</i>	<i>Flaschen mit Hälsen nach Innen</i>	<i>Botellas con cuellos encajados</i>
	Bottiglie inclinate	<i>Inclined bottles</i>	<i>Bouteilles inclinées</i>	<i>Geneigte Flaschen</i>	<i>Botellas inclinadas</i>
	Piani regolabili	<i>Adjustable shelves</i>	<i>Tablettes réglables</i>	<i>Einstellbare Etagen</i>	<i>Estantes ajustables</i>
	Bottiglie	<i>Bottles</i>	<i>Bouteilles</i>	<i>Flaschen</i>	<i>Botellas</i>
	Bicchieri	<i>Glasses</i>	<i>Verres</i>	<i>Gläser</i>	<i>Copas</i>
	Kit salumeria	<i>Salami kit</i>	<i>Kit salaisons</i>	<i>Bausatz für Wurstwaren</i>	<i>Kit charcutería</i>
-	Assente / dato non disponibile	<i>Absent / data not available</i>	<i>Absent / information non disponible</i>	<i>Nicht vorhanden / nicht verfügbar</i>	<i>Ausente / dato no disponible</i>
	Dimensioni nette	<i>Net dimensions</i>	<i>Dimensions nettes</i>	<i>Kantenlänge</i>	<i>Dimensiones netas</i>
	Peso netto	<i>Net weight</i>	<i>Poids net</i>	<i>Netto-Gewicht</i>	<i>Peso neto</i>
	Peso con imballo	<i>Weight with packaging</i>	<i>Poids avec emballage</i>	<i>Gewicht mit Verpackung</i>	<i>Peso con embalaje</i>
D	Descrizione	<i>Description</i>	<i>Description</i>	<i>Beschreibung</i>	<i>Descripción</i>

COLORAZIONI E FINITURE SU LEGNO

COLOURS AND FINISHES ON WOOD • COLORIS ET FINITIONS SUR BOIS • FARBEN UND BESCHICHTUNGEN AUF HOLZ • COLORES Y ACABADOS PARA MADERA

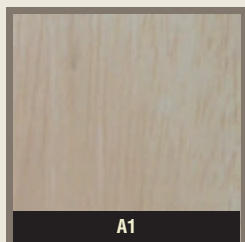
COLORAZIONI DISPONIBILI SU MASSELLO DI AYOUS (PARETE)

COLOURS AVAILABLE ON SOLID WOOD AYOUS (PARETE)

COLORIS DISPONIBLES SUR AJUS MASSIF (PARETE)

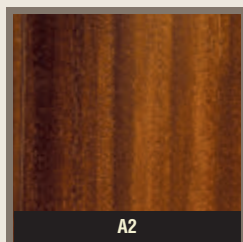
VERFÜGBARE FARBEN FÜR MASSIVHOLZ (AYOUS) PARETE

COLORES DISPONIBLES EN MADERA MACIZA DE SAMBA (PARETE)



A1

ayous grezzo
raw ayous
ayous brut
Ayous roh
Ayous en bruto



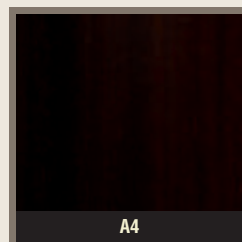
A2

ciliegio
cherry
merisier
Kirschholz
Cerezo



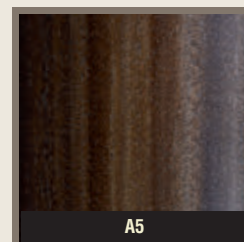
A3

mogano
mahogany
acajou
Mahagoni
Caoba



A4

wengé
wengé
wengé
wengé
wenge



A5

noce
walnut
noyer
Nussbaumholz
Nogal



V1

verniciato oro
gold painted
peinture or
Goldbeschichtung
barnizado oro



V2

verniciato argento
silver painted
peinture argent
Silberbeschichtung
barnizado plata



F1

oro patinato
gold coated
revêtement or
Gold patiniert
oro patinado



F2

argento patinato
silver coated
revêtement argent
Silber patiniert
plata patinada

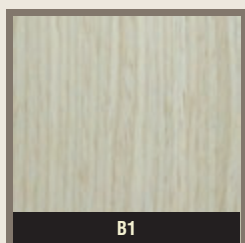
COLORAZIONI DISPONIBILI SU MULTISTRATO DI BETULLA IMPIALLACCIATO (PARETE, CORNICE)

COLOURS AVAILABLE ON VENEERED BIRCH PLYWOOD (PARETE, CORNICE)

COLORIS DISPONIBLES SUR MULTIPLI PLAQUÉ BOULEAU (PARETE, CORNICE)

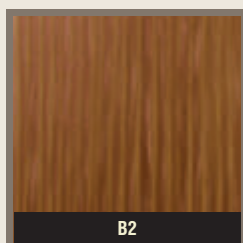
VERFÜGBARE FARBEN FÜR MEHRSCICHTIGES BIRKENFURNIER (PARETE, CORNICE)

COLORES DISPONIBLES EN MULTILAMINADO DE ABEDUL CHAPADO (PARETE, CORNICE)



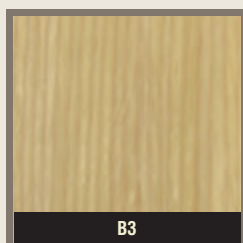
B1

betulla grezzo
raw birch
bouleau brut
Birke roh
Abedul en bruto



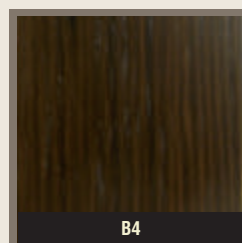
B2

ciliegio
cherry
merisier
Kirschholz
Cerezo



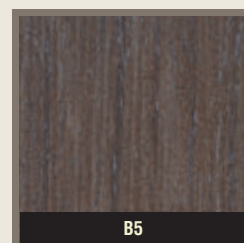
B3

naturale
natural
bois naturel
Natürlich
Natural



B4

wengé
wengé
wengé
wengé
wenge



B5

noce
walnut
noyer
Nussbaumholz
Nogal

I colori stampati in questa cartella sono indicativi • The colours printed and shown in this folder are merely indicative • Les coloris imprimés ici sont indicatifs.
Die auf diesem Blatt aufgedruckten Farben sind Richtwerte • Los colores imprimidos en esta carta de colores son indicativos



Unit 4 Brunel Close, Harworth, Doncaster DN11 8QA
Tel: 01302 744916 or Local Rate on 0845 3016617
Fax: 01302 751233 E-mail: info@winecorner.co.uk
www.winecorner.co.uk

ITALY
Tel: 00393887969008
www.winecorner.it



DEFYING
CONVENTION